

## HØSTUTSTILLINGEN 1999

STATENS KUNSTUTSTILLING 4. SEPTEMBER TIL 3. OKTOBER  
Arr. NORSKE BILDEKUNSTNERE

HØSTUTSTILLINGEN



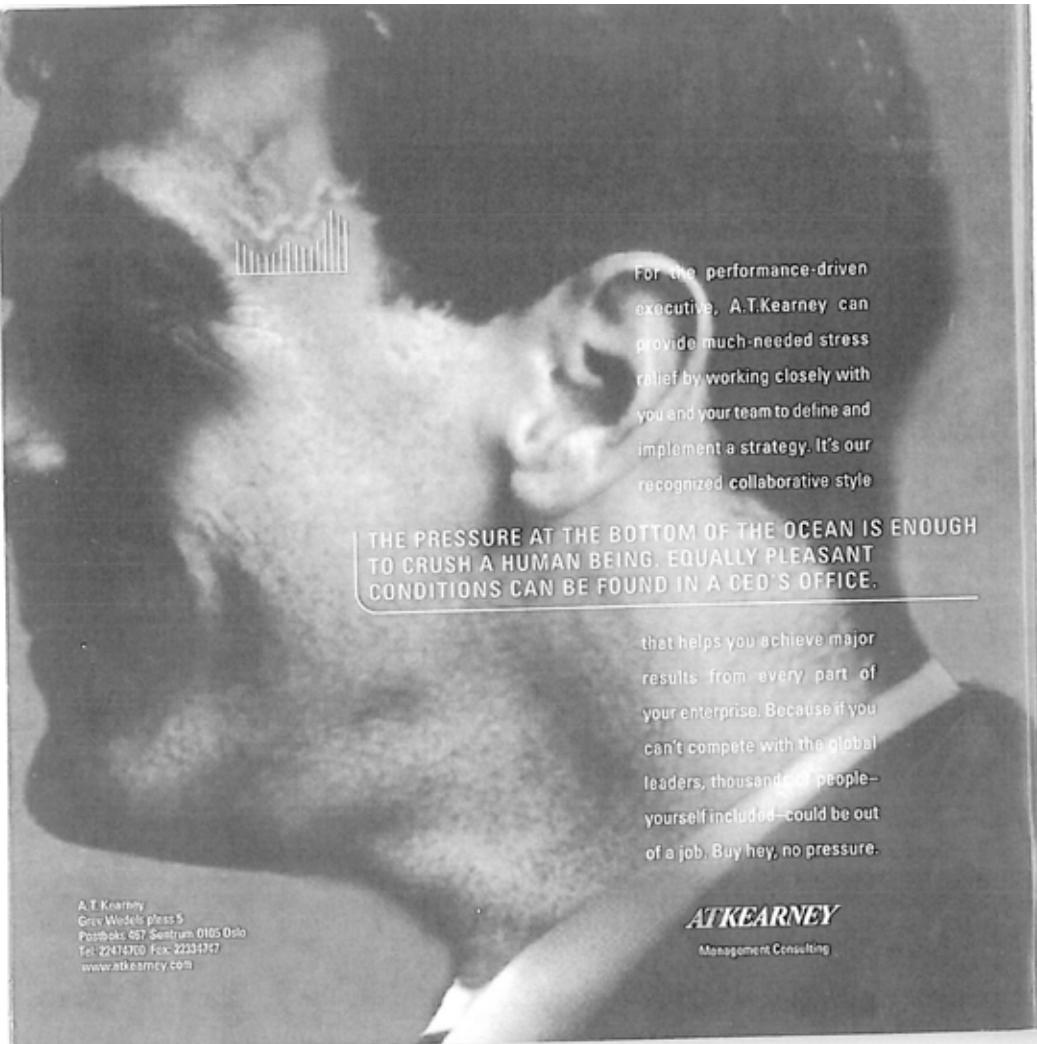
STATENS KUNSTUTSTILLING

Kr. 50,-



HØSTUTSTILLINGEN 1999

HØSTUTSTILLINGEN 1999



For the performance-driven executive, A.T.Kearney can provide much-needed stress relief by working closely with you and your team to define and implement a strategy. It's our recognized collaborative style.

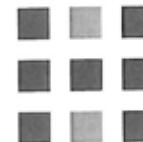
THE PRESSURE AT THE BOTTOM OF THE OCEAN IS ENOUGH  
TO CRUSH A HUMAN BEING. EQUALLY PLEASANT  
CONDITIONS CAN BE FOUND IN A CEO'S OFFICE.

that helps you achieve major results from every part of your enterprise. Because if you can't compete with the global leaders, thousands of people—yourself included—could be out of a job. Buy hey, no pressure.

**ATKEARNEY**

Management Consulting

A.T.Kearney  
Grøn Vindels plass 5  
Postboks 987 Sentrum 0105 Oslo  
Tel: 22474700 Fax: 22334767  
[www.atkearney.com](http://www.atkearney.com)



## HØSTUTSTILLINGEN 1999

STATENS 112. KUNSTUTSTILLING 4. SEPTEMBER TIL 3. OKTOBER  
Arr. NORSKE BILLEDKUNSTNERE

C/O KUNSTNERNES HUS  
WERGELANDSVEIEN 17, OSLO  
TLF 22 69 25 26 FAKS 22 56 50 04

**ÅPNINGSTIDER:**

MANDAG - LØRDAG 11.00 - 19.00  
SØNDAG 12.00 - 19.00  
OFFENTLIG OMVISNING ALLE HVERDAGER 17.00

**ARRANGØR:** NORSKE BILDEKUNSTNERE  
**LEDER AV DEN NASjonALE JURY:** KRISTIN LINDBERG  
**UTSTILLINGSLEDER:** INGE LAURITSEN  
**ADMINISTRASjONSEKRETÆR:** JØRUN K. HAFSTAD  
**FORMIDLINGSEKRETÆR:** EDVARDA BRAANAS

**ANSVARLIG REDAKTØR:** KRISTIN LINDBERG  
**KONSULENTER:** ELISABETH JARSTØ, ANDREA LANGE  
**REDAKSjONSEKRETÆR:** INGE LAURITSEN  
**ANNONSEANSVARLIG:** JAN WALAKER

**FOTOGRAF, JURY:** VIDAR MAXMILIAN HUSBY  
**FOTOGRAF, VERKER:** HALVARD HAUGERUD  
**LOGO OG VISUELL IDÉ:** BRINDFORS DESIGN  
**LAYOUT:** MCHEGGE  
**GRAFISK PRODUKSJON:** GRAFICOM AS, PORSGRUNN

## Kunnskap, kompetanse og kreativitet

Hostutstillingen har år for år flyttet grensene for våre kunstopplevelser. Valg av motiv, budskap, uttrykk, teknikk og materialer har provosert, imponert, sjokkert, overrasket – og moret. Men forutsetningene for opplevelsene har ligget i kunstnernes kunnskaper, kompetanse og kreativitet:

Evnen til å se de gamle, kjente tingene med nye friske øyne.

Vi i ECsoft føler et visst slektskap til dette. Det minner i stor grad om de metodene vi bruker når vi skaper resultater i et tett og kreativt samarbeid med kundene våre. Derfor har vi sagt ja til å være sponsor for årets utstilling.

ECsoft Norge AS er en IT-kunnskapsbedrift som leverer tjenester innen systemutvikling, rådgiving og forretningsutvikling til næringsliv og offentlig virksomhet.

Målet er å være en kompetansepartner for våre kunder. De er sentrale aktører innen bank, forsikring, offentlig sektor, energiforsyning, samferdsel, media, handel og industri. Vi satser spesielt på utvikling og modernisering av virksomhetskritiske systemer, store databasemiljøer, datavarehus, gruppevarer, web-teknologi (Internett/-Intranett), betalingsformidling og elektronisk handel.

**ecsoft**  
bringing IT from  
vision to reality



## Kjære Publikum!

Velkommen til årets Høstutstilling - den 112. i rekken, og århundrets siste!

Høstutstillingen står både organisasjons- og arrangementsmessig overfor store utfordringer i de kommende år. Tusenårskiftet representerer derfor på mange måter slutten på en epoke.

Første gang består Den Nasjonale Jury av 18 medlemmer, en jury som tradisjonen tro har arbeidet fagdelt innenfor de seks faggruppene, maleri, andre teknikker, skulptur, grafikk, tegning og tekstil.

Vi mottok til 1. juryering 4101 verk fra 1694 kunstnere. Til 2. juryering ble 545 verk fra 370 kunstnere innkalt, og av disse har vi antatt 206 verk av 165

kunstnere (38 debutanter) til årets Høstutstilling.

Den Nasjonale Jury velges ved uravstemming blant de 2300 medlemmene i Norske Billedkunstnere og har en funksjonstid på to år. Årets jury er samlet for andre og siste gang, fra og med år 2000 vil antallet jury-medlemmer bli redusert til 6, og juren vil derfor naturlig nok arbeide tverrfaglig.

I årets katalog presenteres de forskjellige fagjuryene, med tanker og refleksjoner over arbeidet vi har utført som jury og om Høstutstillingens posisjon på den norske kunstscene.

Høstutstillingen har gjennom hele dette århundret vært ledende som arena for presentasjon av norsk samtidskunst.

Basert på fri innsendelsesrett og at den i alle ledd er styrt av kunstnere vil innhold og aktualitet alltid være avhengig av de innsendte arbeider. Dette gjør Høstutstillingen enestående, og åpner for inspirerende dialoger om kunst, mellom kunstnere og om kunstens rolle i samfunnet.

Høstutstillingen er en koloss det er vanskelig å knekke. Den har frydet og engret folk gjennom et decennium. Jeg tar påstå at den i det neste århundre med uforminsk styrke fortsatt vil være et forum for norsk samtidskunst!

Kristin Lindberg  
Leder for Den Nasjonale Jury

AV ØYVIND STORM BIERKE

Høstutstillingen finner sted og har sin tid. For mange er Høstutstillingen Kunstnernes Hus om høsten. Når utstillingen til de grader er bundet til sted og tid, peker dette tilbake på utstillingens grunnleggende premiss – at den er kunstnerstyrt.

Så vel stedet som tidspunktet peker tilbake på konflikten mellom 1880-tallets naturalister og Kristiania Kunstforening om kunstnerne selv eller kunstelskerne skulle stå for utvalget av verk til offentlig visning. Ved at kunstnerne ikke fikk innpass i styre og stell i Kristiania Kunstforening oppsto behovet for en egen utstilling og etterhvert et lokale som var egnet. Den første

Når kunstnerne aldri kom til å ta i bruk det offisielle navnet "Statens kunstutstil-

linger" (opprinnelig i flertall for å understreke at utstillingen omfattet flere faggrupper, deriblant arkitekter), var det for å markere at utstillingen var kunstnernes eget arrangement som ikke skulle styres av Staten. "Høstutstillingen" var kunstnerenes navn på arrangementet helt fra den tidligste perioden – også som en reaksjon på at norske kunstnere bosatt i Tyskland i 1887 arrangerde sin "Vårutstilling." Benevnelsen "Høstutstillingen" ble dermed også et signal om at den primært rettet seg mot den unge og radikale kunsten.

Da Høstutstilingen i 1987 gikk av stabelen for 100. gang, kunne jeg skrive: "Ser vi tilbake på billedkunstnernes kamp for å vinne herredømmene over formidlingen av

deres kunst, er det forbausende hvor hurtig og total deres seier var. Like forbausende er det å konstatere at de institusjoner som ble bygd opp og de prinsipper for styring av institusjonene som ble lagt til grunn, ikke har mått avgjørende motby i løpet av de seneste hundre år.<sup>1</sup> Tolv år senere kan sistet del av denne formuleringen slettes. På 1990-tallet er det skjedd en revolusjon i formidlingen av norsk kunst. En revolusjon på mange nivåer – innenfor museene, i skolen og i mediene. Det har vært en klar dreining fra ukritisk å akseptere at kunstnerne er selv de beste formidlere og bør ha en utstrakt styring med formidlingen, til en kanskje like ukritisk aksept av at de bør fratas styringen.

Tidligere var en utbredt oppfatning at kunstnerne var de som sto nærmest til å vurdere sine kollegaer. De hadde derfor hadde en selvagt plass i alle komiteer og utvalg som skulle foreta innkjøp av kunst og utvelgelse til utstillingen der det offentlige var økonomisk bidragsyter. I dag er det i stadig større grad gehør – også blant kunstnerne – for at andre grupper enn kunstnerne bør inneha disse funksjonene. Det skjer en spesialisering innenfor kunstfeltet som virksomhet, hvor kunstneren i økende grad inntar rollen som produsent, mens andre yrkesgrupper overtar den faglige vurdering så vel som den kommersielle formidling. Dette stemmer overens med en generell samfunnsutvikling der tendensen

er at man avskaffer faggrupper sin mulighet til selv å foreta evalueringen av medlemmenes prestasjoner, skape karrierer innen lukkede systemer og selv sitte som ledere av systemene på bakgrunn av fagkompetanse alene. Disse yrkesgruppene kan imidlertid heller ikke i lengden kunne følge seg til egendefinerte vurderingskriterier. Det er brukernes hensy som i større grad bestemmer så vel den form som det innhold formidlingen skal ha, og som videre uten inngrøpen fra regulerende instanser, står for evalueringen av resultatet.

Når den kunstnerstyrt formidling er svekket, er det fordi det er skjedd en generell samfunnsutvikling der makt er forskjævet fra produsent og formidlingsledd til eiere, brukerne og marked. Dette er en utvikling som resulterer i et klare skille mellom produsenter og de som evaluerer produktet og hvor de evaluende instanser har styrket sin posisjon. Kunstneren har ikke maktet å fremføre overbevisende argumenter for at de selv skal styre formidlingen, og en stor gruppe selv blant kunstnerne mener at kunsten er best tjent med at skillet mellom produsent og evaluende instanser poengteres. Resultatet av det vil på sikt bli at kunstnerne må gi fra seg virkemidlene til styring av rammebetingelser for egen yrkesutøving som de til nå har hatt. Man risikerer i prosessen at man også mister råderetten over utstillinglokaliteter, innarbeide symboler, varemerker

samt stipend og velferdssordninger. Svekkelsen av den kunstnerstyrt formidlingen reflekterer i stor grad en forskynning i kunstsystemet av hva som utgjør grunnlaget for aksept og suksess i markedet. Det er i stadig mindre grad kollegers anerkjennelse og i høyere grad aksept av andre evalueringer, de instanser og markedsaktrører enn de kunstnerstyrt.

#### ET VAREMERKE UNDER PRESS

De fleste norske kunstnermonografier kunne ha inneholdt følgende passus: "Første skritt på kunstnerens vei er som oftest Statens Kunstudstilling – populært kalt Høstutstillingen, som er eller skal være vår fremste årlige kunstutstilling. Det finnes neppe en eneste anerkjent kunstner som ikke har vært innom denne utstillingen."<sup>2</sup> Høstutstillingen er ikke bare et symbol for kunstnerstyrt formidling. Høstutstillingen er et vel etablert og besettet varemerke. I likhet med andre varemerker hviler utstillingens posisjon i markedet på at produktet er tilberedt etter en innarbeidet resept. De grunnleggende ingredienser i Høstutstillings-resepten er to: fri innsendelsesrett og en jury sammensatt av kunstnere. Dette er oppskriften på «Classic Høstutstilling».

Høstutstillingen var på 1880-tallet en seismograf for en generasjonserfaring. Det

er fristende å stille opp som en hypoteser at frem til langt inn på 1980-tallet ga Høstutstillingene et bilde av generasjons-skiftene i norsk kunst. Denne hypotesen blir imidlertid bare betinget understøttet der som vi analyserer utstillingene ut fra spørsmålet om hvordan den har lyktes i å ta vare på og formidle de generasjonsspesifikk erfaringer i samtid. Fremfor å markere generasjoner og grupperinger, er det den individuelle kunstner som har vært og er fokusert på Høstutstillingen. Fokusering på den individuelle kunstner er en naturlig følge av at så vel kunstutøverne som publikum fra det tidlige 1800-tall har samlet seg om en forestilling om at de støreste kunstneriske prestasjoner avspeiler individuelle begavelser sin egenart. Vi opplever i dag at denne forestillingen om kunstnerindividets overordnede plassering svekkes i kjeden av konsepsjon, produksjon, formidling, kritisk bearbeiding og forbruk.

Til tross for at det blir stilt spørsmål ved kunstnerens rolle som autor, har Høstutstillingen fortsatt betydning for oppbygningen av den enkeltes karriere som yrkesutøver. Utstillingen som et forum for debutanter har alltid vært sterkt fokusert. I mindre grad har man undersøkt i hvordan utstillingen har fungert som et redskap for enkeltkunstnere i å holde seg fremme i utstillingsbildet i perioder man ikke har hatt mulighet til å avholde separatutstiller. Man har heller ikke undersøkt om

utstillingen har spilt noen rolle i enkelt-kunstneres forsøk på å re-establisere seg etter å ha vært stilt utenfor kunstsystemet i lengre perioder.

Høstutstillingen som ledd i den enkelte kunstners karriereoppbygging må ikke undervurderes. En deltagelse på utstillingen kan være en bekræftelse ikke minst i et lokalmiljø på at deres representant kan hevde seg også på et nasjonalt nivå. Utstillingen er en av de mange porter som leder fram fra det lokale segment i kunstmarkedet til det nasjonale og eventuelt internasjonalt segment. Som produkt betraktet har kunstverket intet endelig bestemmelsessted, selv om få norske kunstnere kan ha realistiske forhåpninger om å rekke ut over dette. Ikke fordi de er dårlige, men fordi det internasjonale kunstmarkedet har bruk for et relativt sett lite antall produsenter. Intet tyder heller på at et tilstrekkelig stort antall aktører er rede til å ta de investeringene som er nødvendige for at et stort antall norske kunstnere kan opparbeide et internasjonalt marked. De færreste norske kunstnere vil være villige til å gå inn på de nødvendige tilpasninger av økonomisk og sosial art, som vil kreves.

Uansett om det var de etablerte eller de uetablerte som dominerte utstillingen, så ble det intil nylig ikke stilt spørsmålstegn ved at kunstnerne selv skulle stå for evalueringen. På dette punkt kom en radikal kri-

tikk først på 1990-tallet. Kritikk av Høstutstillingen kan deles i to, hvor en kritikk retter seg mot utstillingen ut fra en vurdering av de enkelte utstillingsbidragene og en annen kritikk dreier seg om utstillingsformen og de symboler den er bærer av. Det forekommer også en kritikk som er et utsyn for intern makkamp i kunstsystemet kunstnerne imellom og mellom kunstnerne som gruppe og andre profesjoner knyttet til kunstfeltet. Makkampen utfolder seg på et ideologisk nivå – kampen om hvem som skal ha den bestemmende makt i kunstsystemet, et praktisk nivå – hvem som er slikket til å gjøre jobben og et økonomisk nivå – hvem skal ha gevinsten av gjennomføringen. Det er en kamp om albumerom for kunsthistorikere, kunstkritikere, gallerister, utstillingsarrangører og kunst-konsulenter og den dreier seg om verdisynt, status og penger – med andre ord slett ikke trivuelle spørsmål.

Kunstnerne i Norge har opparbeidet en enestående posisjon både når det gjelder å ha den bestemmende makt og å styre pengestrømmen. Årsaken til denne posisjonen ligger historisk i fraværet av sterke konkurrerende aktører. I dag har imidlertid de andre aktørene kommet på banen. I stedet for å ha om lag fem profesjonelle kunsthistorikere ved inngangen til 1900-tallet og ett privat omsetningsledd av betydning, har vi i dag ca 150. I tillegg har man fått nye yrkesgrupper innen formidling og salg,

samt et voksende kulturyråkri på alle forvaltningsnivåer. Ikke minst har man fått en sterk fokusering av en ny gruppe aktører, de såkalte "kuratorer." Kurator er en yrkesbefegnelse som er løsrevet fra spesialiserte kvalifikasjoner og som i denne sammenheng beskriver en funksjon – det å sammenstille og gjennomføre en utstilling. Hvem som helst som står ansvarlig for utstillingsarrangementer kan kalle seg "kurator". Det er symptomatisk for de endringer som er i ferd med å skje, at en yrkesgruppe som billedkunstnerne, som til de grader har vært opptatt av å hegne om sin status som faggruppe, så ukriskt har omfavnet et begrep som er uten definert faglig innhold!

Det kan fremsettes som en tese at under den tiltagende globalisering av kapitalismen vil man oppleve en maktforsyning i kunstsystemet. Denne går fra de som innehar stor kulturell kapital og høy status ut fra kunstfaglig kompetanse til de som innehar stor økonomisk kapital, politisk kapital (politikerne styrer mye av pengestrommen og har derfor sterre reell makt enn man liker å tro) og liten kunstfaglig status. Konsekvensen på sikt kan bli at kulturell kapital identifiseres med råderetten over økonomisk kapital. Vi kan få et kunstliv som styres av økonomiske faktorer ut fra at kunstverkets verdi ikke lenger blir ansett som en egenhet ved gjenstanden. Den "indre" kunstneriske

verdi som materialiseres i en "ytre" gjenstand tilsidesettes, mens den økonomiske verdi som oppstår gjennom utveksling av gjenstanden mellom markedsaktører er den gjeldende. Med andre ord så knyttes kvalifikasjonen og som i denne sammenheng beskriver en funksjon – det å sammenstille og gjennomføre en utstilling.

Hvem som helst som står ansvarlig for utstillingsarrangementer kan kalle seg "kurator". Det er symptomatisk for de endringer som er i ferd med å skje, at en yrkesgruppe som billedkunstnerne, som til de grader har vært opptatt av å hegne om sin status som faggruppe, så ukriskt har omfavnet et begrep som er uten definert faglig innhold!

Kunstnere, historikere og kritikere kan måtte finne seg i at de i større grad blir satt til å administrere en smakskonsensus innenfor kunstsystemet basert på smaken av økonomiske aktører, enten de opptrer i skikkelse av det offentlige apparat som styrer pengesekken, de som er delegert pengesekken, private kjøpere og gallerister, enn at de representerer en kritisk fornuft som foretar en bearbeiding av kunstfeltet, forstått som produsenter, formidlere, forstilkere og forbrukere, usvhengig av å skulle fremme bestemte interesser innen feltet. For å kunne anses som et sivilisert samfunn er det imidlertid fortsatt en stor del av samfunnsborgerne – selv blant de mest kapitalistiske – som anser det ønskelig at man har andre instrumenter enn markedet for å fremme kunstproduksjonen. Fortsatt er det en utstrakt oppfatning at aktørene i kunstfeltet skal skjermes mot å være avhengig av å skulle omsette sin kunstutøvelse i rene penger. Kulturell kapital ga høy status i et system basert på fagstyring, men har i dag mindre betydning for statusbygging enn kjøpekraft.

enske om utarbeidelse og innarbeidelse av rutiner, planarbeid, forutsigbarhet, målstyring og konsensus i verdiprismål, men et system oppdelt i ulike sektorer med til dels sterkt motstridende ratio – slik bør det fortsett være dersom man vil opprettholde et differensiert kunstliv.

Kunstnere, historikere og kritikere kan måtte finne seg i at de i større grad blir satt til å administrere en smakskonsensus innenfor kunstsystemet basert på smaken av økonomiske aktører, enten de opptrer i skikkelse av det offentlige apparat som styrer pengesekken, de som er delegert pengesekken, private kjøpere og gallerister, enn at de representerer en kritisk fornuft som foretar en bearbeiding av kunstfeltet, forstått som produsenter, formidlere, forstilkere og forbrukere, usvhengig av å skulle fremme bestemte interesser innen feltet. For å kunne anses som et sivilisert samfunn er det imidlertid fortsatt en stor del av samfunnsborgerne – selv blant de mest kapitalistiske – som anser det ønskelig at man har andre instrumenter enn markedet for å fremme kunstproduksjonen. Fortsatt er det en utstrakt oppfatning at aktørene i kunstfeltet skal skjermes mot å være avhengig av å skulle omsette sin kunstutøvelse i rene penger. Kulturell kapital ga høy status i et system basert på fagstyring, men har i dag mindre betydning for statusbygging enn kjøpekraft.

## FAGGRUPPER OG KUNSTNERINDIVIDER

Inndelingen av juryen i faggrupper hviler på et postulat om at ethvert medium for kunstnerisk uttrykk har sin spesielle egenhet. En vurdering av verket som skal yte det rettferdiget må derfor hvile på en forståelse med hva som er mediets egenart. Dersom man aksepterer tesen, kan det være vanskelig å samle seg om noen felles oppfatning av hva "egenarten" består i. I dag stilles det spørsmål ved om medier har noen "egenart."

En fokusering av kunstverket som et sluttet visuelt verk, som bare intuitivt kan fattes i sin fulde, kommer på kant med de tendenser som allerede på 1960-tallet flyttet fokus fra en forståelse av de visuelle kunstnærer som bilder, til en forståelse av dem som språk, språk forstått både som det å oversette bilder til ord gjennom en underspøkelse av de ikonografiske elementer i bildet og en underspøkelse av det begrepsapparatet de visuelle kunstnærer blir omfattet av. En tilnærming til bilder som språk kan betraktes som et mottekk mot den verksforståelse og formidling som rendyrker kunstobjektet som opplevelsesobjekt. Vekten på kunstverket som opplevelsesobjekt, som strategi for å føre frem til en erkjennelse av den erfaring og kunnskap som er formidlet i verket, kan være en inn-

gangsport til forståelse og innsikt; men der opplevelsen blir et mål i seg selv, reduseres kunstverket til et objekt for pirring. Man ender opp med å stanse opp ved å sanse men har ikke senset. Ensidig vekt på opplevelse er i samsvar med en samfunns utvikling der kunsten fra å være knyttet til erkjennelse til å knyttes til forbruk. Som forbruksvarer er kunsten først og fremst en del av luksusproduksjonen på linje med vakre prydgjenstander og finere konfekt.

For at kunsten skal være noe annet et luksusgode må man utgå fra at kunst har dypere mening. Dette var en hovedgrunn til at allerede Baudelaire fant det nødvendig å føre inn en distinsjon mellom kunst eg mote når han hevdet at den moderne kunstner spør et mer allment mål enn flangen: "For han er det viktig å hente frem det poetiske og historiske i moten, utvinne det evige av det flyktige." Mote avspeiler ikke noen dypere meningsinnhold enn å skulle vekke oppmerksomhet – pirre. Mens man om varekategorier som skifter utseende hyppig sier at motene skifter, har man innenfor kunstområdet tradisjonelt betegnet slike skiftninger som stilskifter. Mens "mote" har hatt en nedsettende klang, har "stil" hatt en positiv klang og skifter i stil er blitt forbundet med de mer grunnleggende materielle og åndelige krefter, den værenform som karakteriserer en kultur og de former den antar i sin formulering av sitt visuelle uttrykk og sine symboler.

Uviljen mot bildet, frykten for bildet, som er utbredt både blandt billedkunstnere og deler av publikum, kan være et resultat av den forflatning av billedkunsten som har skjedd gjennom tilnærmingen til og til dels integreringen av den i kulturindustrien som en del av mote- og kultursansen. Med jevnem mellomrom blir vi utsatt for engstelige angrep på "bildet" ut fra en påstand om at bildet er i ferd med å fortrænge en kulturtuffet på ordet. Det fører iflgje de engstelige til at menneskene blir lettere å manipulere til og med dummere. Til grunn for denne angstens for bildet ligger antakelig en forestilling om at ordet representerer formuft og rasjonalitet, mens bildet representerer uformuft og kaos. I stedet for ikonoklastiske jeremiader har man behov for en kritisk bevissthet om hva bilder kan være, deres historie, bruk, symboler, motiv, komposisjonsformer, representasjonsformer, sammenstillinger med andre bilder og med ikke billed-baserte medier, fremstillingsteknikker etc....

Det ligger også et interessant problemfelt i selve klassifiseringen av bilder. Ikke minst må et fag som kunsthistorie ta på alvor sin forsamling om å bearbeide materialgrupper man tidligere har oversett, men som i fremtiden kan utgjøre en vel så interessant kilde til formylelse av faget, som å snu bunken av gamle bilder en gang til. (Subgraphemer må da være mer interessant for en ung kunsthistoriker å beskjefte

ge seg med enn norske prospekter?) "Bilde" og "Ord" utgjør to former for representasjon som ofte smelter sammen til et bårdig uttrykk. Interaksjonen mellom bilde og ord har ledet frem til en rekke verk der denne interaksjonen utgjør et udelelig estetisk objekt og bærer av mening. Man skal ikke se bort fra at tendensen til å redusere kunstobjekten til motefenomenet pirringen av sansene er innholdet, forsterker behovet for å ta avstand fra forestillingen om at kunstverdien er en egenskap ved verkets materialisering. Både innhold, uttrykk og verdi må ligge et annet sted, ikke i verket, men i konseptet. Kunstobjekten må dematerialiseres. Nå identifiseres ikke verdien med pris, men med relevans og betydning i forhold til intellektuell posisjonering i kunstfeltet.

Endringene i 1990-tallets kommunikasjons- og billedteknologier har fått følger for kunstproduksjonens rammebetingelser. Ikke minst berører endringene forestillingen om betydningen av den individuelle kreativitet og inndelingen av den kunstneriske produksjon i faggrupper. De store utfordringene for billedkunstnerne på 1970-80-tallet har ligget i å forholde seg til nye produksjonsmidler som video og digital bild behandling. Dette er medier som for et vellykket resultat i større grad enn maleri og grafikk forutsetter at man behersker eller har tilgang på spesialkompetanser innen flere felt. Fortsatt er det en herskende

oppfatning at den kunstneriske visjon er en individuell visjon, mens man i likhet med det øvrige kulturfeltet i større og større grad er avhengig av å sette sammen team av spesialkompetanser for å gjennomføre visjonen. Det kan være på tide å stille spørsmål ved avhengigheten av den individuelle visjon i utviklingen av kunstneriske prosjekter. Mens den tradisjonelle oppdeling i faggrupper fortsetter å dyrke forestillingen om at kunstutøvelse er en form for håndspåleggelse der en substans forvandles fra materie til ånd gjennom mesterens berg ring, har store deler av kunstnerne viet seg produksjonsmåter der relasjonen mellom ide og utførelse er mer og mer indirekte og avindividuallert.

Inndelingen i faggrupper avspeiler ønsket om at kunsten skal være en profesjon: et yrke som det knytter seg en egen profesjonshistorie til. For å kvalifisere til betegnelsen profesjon kreves en bestemt formell utdanning og kvalifisering, oppfyllelse av en definert kompetanse og en yrkesutøvelse i henhold til gitte standarder. Det er oppfatningen av kunstutøvelsen som profesjon mange i dag stiller seg tilbente til. Fra å ha profesjonsutøvere (malere, grafikere, tegnere, fotograf, billedhuggere) er vi iferd med å få kunstnere hvis praksis verken er basert på en formell utdanning, utøves i henhold til innarbeidede standarer eller kan vurderes ut fra innarbeidede vurderingskriterier. Sprengningen av fag-

gruppene har som konsekvens at de innarbeidede kvalitetskriterier blir ukjære, ja oppleves som irrelevante. Diskurser og evalueringsskriterier knyttet til verk innenfor klare faggrenser blir lite anvendelige på verk som utgjør hybridter av ulike kunstarter og teknikker som tidligere ble holdt strengt adskilte. Vi er bare i begynnelsen av å utvikle et begrepssapparat og en kritisk og kunsthistorisk diskurs som er tillempet en ettermodernistisk kunstproduksjon, til tross for at man finner ansatser til dette fra midten av 1950-tallet til i dag. Toleransen for hva som oppleves som "kvaliteter" innenfor disse hybridene må antas å bli mindre og mindre, dess større erfaring med og dess mer innskrevet i en form for kritisk diskurs denne type verk blir.

Det svekker argumentene for en profesjonalisering av kunstutøvelsen på grunnlag av en inndeling i faggrupper, at det selv blant kunstnere ikke hersker noen enighet om hva som inngår i den kunstneriske yrkesutøvelse: Det å skape "kunst" er ikke "en jobb", men en rekke ulike praksiser hvor det ikke er enighet om hva som faller inn under den kunstneriske praksis og hva som faller utenfor. Svært mange samtidskunstnere utøver en praksis der det ikke er bestemte kvalifikasjoner som er avgjørende, heller ikke besittelsen av noen bestemt kunnskap. Målet for virksomheten er ikke et objekt som primært defineres som kunst ved at det kan beskrives i estetiske katego

rier eller besitter estetiske "kvaliteter." Deres aktiviteter retter seg istedet mot å sjonglere begreper og diskurser hentet inne fra ulike fagområder – det være seg filosofi, litteraturkritikk, sosiologi, antropologi eller kunsthistorie, eller formidla ideologiske standpunkter. Denne aktiviteten behøver i siste instans ikke resultere i noe produkt i tradisjonell forstand. Kunstneren blir en kreator som bidrar til meningsproduksjonen med en mer eller mindre løs forankring innen et diffust "kunstfelt". Når begrepet "kunstfelt" forekommer diffust, avspeiler det at det ikke eksisterer et homogent og ideelt "kunstfelt", men at det forekommer en kamp om hva dette "feltet" omfatter og hvor det er lokalisert.

Den hittil mest radikale endring som er gjennomført når det gjelder utformingen av Høstutstillingen, har primært sprungen ut av ønsket om praktiske forenklinger av juryeringen, mer enn den representerer dyptgripende endringer av utstillingskonseptet. Det later til at man nå har akseptert som en permanent ordning en juryering i flere etapper der første etappe basert på fotografier. Man foretar altså en vurdering av reproduksjoner i et medium som i seg selv utgjør en kunstart, uten at noen representant for kunststarten deltar i juryeringen. (Kunne man tenke seg at man nedsatte en jury av fotografer som gikk igjennom det innsendte materialet og foretok et utvalg av de "beste fotografiene?") Man har nokså

bevisstløst underminert et grunnleggende prinsipp for sammenstillingen av Høstutstillingens juryer – at de innsendte verkene klassifiseres i faggrupper ut fra materialet de er utført i. Vansken med å legitimere opprettholdelsen av en evaluering ut fra faggrupper forsterkes av innføringen av betegnelsen "andre teknikker", som tidligere i det vesentlige omfattet fotografi, men i dag også omfatter installasjoner, performance, digitale verk, video etc. Den tyngste innvending mot hvordan juryeringen foregår, må bli at den hviler på en oppdeling i faggrupper i en tid der det ikke lenger foreligger noen enighet om hva som er de enkelte faggruppene grunnleggende tilnærming til sitt materiale.

Den skisserte utvikling går parallelt med at det blir stadig vanskeligere å opprettholde forestillinger som eksistensen av det avgrensede, selverferdende kunstobjekt; hvor kunstverket er bærer av en individuell visjon; intensjoner som uttrykk for subjektet løsrevet fra de samfunnsmessige relasjoner. De fleste kunstnere tar for gitt at kunst er en selvstendig erfaringsform, samtidig som samfunnet for øvrig forholder seg til kunst som instrumentell og nyttig i forhold til politisk definerte mål, det være seg av økonomisk, terapeutisk eller kritisk art. (Kunne man tenke seg at man nedsatte en jury av fotografer som gikk igjennom det innsendte materialet og foretok et utvalg av de "beste fotografiene?") Men har noksa

dette har gyldighet bare en vei. Den andre veien derimot, er det en nær forbindelse. Kunstnerne skal gjennom sin kunst, som vel som på andre måter, ha full mulighet til å øve innflytelse på den politikk som føres fra landets myndigheter.<sup>3</sup>

#### HØSTUTSTILLINGEN I KLEMME

Høstutstillingen er en nasjonal og særnorsk begivenhet knyttet til en overenskomst mellom nasjonen Norge ved de statlige myndigheter og Billedkunstnerenes Fagforening, nå Norske Billedkunstnere, om å arrangere en årlig utstilling i organisasjonens regi. Det har vært dens styrke men er nå i ferd med å bli dens svakhet. Når man på samme tid kan lakkta at kunstproduksjonen desentraliseres, finner vi en motgående bevegelse i retning av at markedet globaliseres.

Hva kunstneren som produsent bør ha i mente, er at relasjonen sentrum – periferi under et global kapitalisme ikke lenger er bestemt av kulturlagets dybe innenfor et relativt stabilt geografisk, økonomisk og sosialt system, men av konsentrasjoner av kapital og kompetanse i stadig forflytning mot mål som gir høyest forventet avkastning. Den kunstneriske yrkesutøvelse har ikke lenger et geografisk gitt sentrum å forholde seg til, som Roma på 1700-tallet eller Paris i mellomkrigstiden. Retorikken

som preger mye av globalisings-ideologien kan lett oppfattes som om at vestlige humanistiske og liberalistiske verdier utgjør verdigrunnlaget for et globalt samfunn – som om Vesten utgjør en homogen kultur. Integrering av kunstneriske ytringer i sentrum fra periferien, vil i praksis i betydelig grad basere seg på at kunstnere i periferien tilpasser sin virksomhet til den agenda som er dominerende i sentrum. Vi ser da også at brorparten av den kunst produsert av kunstnere med opphav i ikke-vestlige kulturer, som de senere år har vært integrert i utstillingar av typen biennale i Venezia og Documenta i Kassel, gjenspeiler et syn på eget kulturelt opphav, samt en kunstnerisk bearbeiding av stoffet, som sammenfaller med synsmåter og oppfatninger innen vestlig kultur. Det er sjeldent de utfordrer vestlige klisjeer om andre kulturer – tvært imot bekreftes klisjeene. Man opplever også sjeldent at man i arrangementer som ønsker å fremme globalisings-ideologien løfter fram verk som stiller seg solidariske med lokale verdier som i vestlig kultur er ansatt som barbariske.

Mange av de konflikter som preger den norske debatt om Høstutstillingen er konsekvenser av at det er de overnasjonale og de lokale nivåer som styres, mens det nasjonale nivå får en mer og mer uklar rolle. At kritikere, kunsthistorikere, utstillingskommissærer, kuratorer og utstillingssekretærer alle kan enes om at

Høstutstillingen bør gjennomgå radikale endringer, bør ikke føre til at kunstnerne avskriver Høstutstillingen i sin nåverande form, selv om historielsheten i allianse med ny teknologi på sikt vil døpe utstillingen om til Hostutstillingen. De bør heller spørre seg om det ikke er slik det må være i en tid hvor det pågår en intens strid om forholdet mellom global og lokal agenda. På samme tid som det kan påstås at en økt internasjonalisering har ført til en økt regionalisering, svekkes det nasjonale nivå til fordel for nivåer over og under det nasjonale. Om dette er en varig situasjon er det all grunn til å stille spørsmålstegegn ved. Det er forskjell på at en nasjonal institusjon som Høstutstillingen svekkes i en periode som følge av en trend, og at den avvikles eller endres til først og fremst å bli et redskap for tilpasning av den norske kunstscenen til et globalt marked...

Det er naturlig at Høstutstillingens preg av nasjonal kunstbegivenhet for et flertall av kritikere, konservatorer, kuratorer og kunstkonsulenter gjør den verdiløs når det skal ta overblikket over de viktige begivenhetene i kunstverdenen. Dette fordi man i dag har en tendens til å hevde at disse begivenhetene finner sted enten på et helt lokalt nivå – innenfor stammen av like sine nede, eller på et globalt nivå på tvers av ulike stammer og kulturer. Det "nasjonale" utgjør for tiden en politisk ukorrekt størrelse de nærmeste ønsker å henvise til og å

identifisere seg med. Høstutstillingen kommer alltså i klemme mellom så vel den lokale som den globale agenda.

Den upopulære og revisionistiske linje vi i den perioden vi gjennomgår innebærer at man avslår at periferiens oppgave skal være å speile sentrum. Revisionisme ser vi avspeilet gjennom utstillingar der de tradisjonelle periferier ikke lenger søker sitt verdigrunnlag i de tradisjonelle sentra, men viser en egenidentitet forankret i et lokalt verdigrunnlag. Høstutstillingen har fra å være et sentrum i norsk kunstformidling gjennom et skinn av at den representerte en nasjonal konsensus – norsk kunst – selv blitt redusert til en periferi fôr, om noen norske kunstnere, er oppfattet av å være norske eller representere en norsk identitet. Ved å ta denne erkjenningen opp i seg vil en revisionistisk Høstutstilling innebære at utstillingen identifierer seg med Norge som lokalsamfunn i verdenssamfunnet. Det vil da ligge en verdi i utstillingen at den har en form som i seg selv utgjør et alternativ til den dyrkning av utstillingsformer som sletter ut det lokale særpreg til fordel for en global kunstnerisk esperanto. Dersom utstillingen skal kunne hevde seg som lokal begivenhet må den i stedet for å oppleves som en manifestasjon av nasjonale verdier, oppleves som et prisme for et konglomerat av innspill fra lokale aktører.

Man maktet på 1980-tallet – og senere

– ikke å opprettholde Høstutstillingens posisjon verken som institusjon eller begivenhet, fordi man ikke i norske kunstnere ikke lenger så det som en positiv verdi å identifisere seg med en forestilling om eksistensen av en "norsk" kunst. Man ville være i sentrum og representere sentrums-verdier, men sentrum vil ikke lenger si det nasjonale sentrum – men et diffust og bevegelig sentrum i verdenssamfunnet for kulturarbeidere og kulturprodukter. En fortsatt opprettholdelse av Høstutstillingen som et forum for de mange kunstnere som har et ønske om å forblie forankret i et lokalt kulturelt verdifellesskap med forestillingen om nasjonen som en samlende geografisk, politisk og kulturell faktor, er avhengig av kunstnerenes egen oppslutning. Hvis ikke er det naturlig at den blir overtatt av krefter som kan nyttiggjøre seg de midlene som står til disposisjon for å fremme andre interesser og verdier.

Før norske kunstnere gir fra seg rådetretten over Høstutstillingen, eller delegerer den til andre aktører i kunst og kulturfeltet, bør de først spørre seg hvilke interesser dette tjener. Norske kunstnere tjener kanskje sine interesser best ved å kjempe for å bevare Høstutstillingen som symbol for kunstnerstyrkt formidling. Det vil være et bidrag til opprettholdelse av arts mangfoldet innen kunstformidlingen i en tid der kunstnerstyrkt formidlingen er under sterkt diskusjon, press og delvis avvikling.

Høstutstillingen kan fungere utmerket som et årlig dialektstevne i Oslo for grupperinger av den lokale norske billedkunsten og for kunstnerne selv. Den er en krevende utstilling i så måte at den som oftest forekommer dårlig struktureret, tilfeldig montert og full av verk som den enkelte betrakter er likegyldige eller malplasserte. Hvis man ikke er innforstått med de lokale kodene og har trening i stammespråket.

<sup>1</sup> Øyvind Storn Bjørke, Høstutstillingen 1882 - 1940, katalog, Statens 100. Kunstabstilling, 1987

<sup>2</sup> T. Skjærseth og E. Thus-Evensen i "Alfred Seland, en biografi", Risør Grafiske Forlag, Risør 1997

<sup>3</sup> Anne Eager Lahmstein, tale, Konstnernes Hus, 5. september 1998.

AV HELEN WIBE

Høstutstillingen oppnår årlig mye oppmerksomhet i mediene. Store mengder publikum oppsøker utstillingen for å se nærmere på utvalget av samtidskunst som blir presentert. For mange representerer utstillingen et første møte med kunstinstitusjonen. Dette møtet gir en unik mulighet til å vekke en allmenn interesse for kunsten.

Et av de viktigste og mest omtalte begrepene i kulturpolitikkens dag er kunstformidling. Et mangesidig begrep som ser ut til å få ulik betydning etter hvem som tar det opp og i hvilken sammenheng det skjer. Hva som skal formidles, til hvem og hvordan er derimot tema som diskuteres jevnlig i ulike fora. Alle aktørene i debatten ser ut til å samles i trøen på kunstens verdier til tross for at de sjeldent er enige hverken om hva som er kunst eller hvordan disse verdiene bør overføres. Det statlige krefter ønsker å bruke kunstformidling som et kulturpolitiske virkemiddel for å jevne ut sosia-

le skillelinjer, ønsker andre aktører i kunstinstitusjonen også å øke den kritiske bevisstheten. Kritikken blir i et slikt perspektiv et viktig virkemiddel i formidlingen.

Kritikkens funksjon oppsto med de første offentlige utstillingene i Frankrike på slutten av 1700-tallet. En voksende gruppe pengesterke og intellektuelle fikk tilgang til salonger som stille ut kunst som tidligere var forbeholdt en liten elite av adelige. Massemediene i form av pressen begynte å vokse fram i løpet av forrige århundre og fikk økende betydning også for kritikkernes virke. Tidligere hadde kritikkene blitt publisert i bøker og i pamfletter med mindre oppslag. Tekstene var mer generelle anmeldelser enn kunstkritiske analyser. Avisenes fremvekst ga derimot kritikkerne tilgang til et langt større publikum. Kritikerens suksess var likevel avhengig av en invitasjon til de rette salongene. Både den kulturelle og den økonomiske eliten hadde utbytte av å møte hverandre. Kunstnerne fikk møte pengesterke kjøpere og

andre interesserte, og de adelige og rike fikk befestet sin posisjon innen kunstverdenen. Dette fikk betydning også utenfor den indre kretsen ved hjelp av massemedienes dekning. Kritikere og andre kulturjournalister vandret jevnlig i salongene og rapporterte til offentligheten fra kunstverdenens lukkede sfærer.

Kritikerens rolle endret seg med den første moderne kritiker, forfatteren og kunstnerningen Charles Baudelaire. Han baserte sine kritikker på en mer objektiv tilnærming til verkene. I tillegg skrev han artikler og essays for å øke den allmenne interessen for kunst. Han fremhevet kritikkens mulighet for å formidle en subjektiv opplevelse gjennom en *infeligen og fylsom ånd*. Likevel burde den være åpen for mange ulike horisonter i vurderingen av verkene. Senere kritikere har vært venige seg imellom om kritikkens funksjon. Det er særlig to motpoler i debatten. Den ene siden har hevdet at kritikeren kan fungere som en kunstner i sin egen rett. Utan kritik-

ken vil kunsten stagnere; kritikken gjør det dermed mulig for kunstneren å nå stadi nye mål. Denne forståelsen bygger på at kritikeren med sine tekster samtalte med kunstneren. Han er dermed en nødvendig del av skapelsesprosessen. En kritikk som denne benytter seg ofte av et språk som er inneforstått og utilgjengelig for den vanlige leser. Den andre siden hevder at kritikerens samtal ikke burde være med kunstneren – men med kunstnerens publikum. Her blir det hevdet at kritikkens funksjon ikke er å skape, men å formidle. Kritikeren blir sett på som en journalist som skal kommentere og forklare for leserne hva de har sett og hvordan kunsten skal forstås. En slik kritikk bør være godt informert, fornuftig, forståelig og fri for fremmedord. Mens det første synet la vekt på kunnskap legger det andre vekt på kommunikasjon. Kritikkens største dilemma er å kombinere disse i en og samme tekst.

All kritikk er normalt i sitt vesen. Den kan ikke unngå å være det, for ved å

bestemme at noe er godt må kritikeren også ha et bilde av hvordan kunsten ideelt sett bør være. En kritisk tekst er likevel ikke bare subjektive dommer, den bygger ofte på tradisjoner og teknikker som tilhører formen. De fleste kritikerne beskriver, tolker og dømmer enkeltverk og i noen tilfeller hele utstillingen. Noen kritikere velger også å teoretisere. Men det subjektive i tekstene forsvinner ikke uten videre. Tekstene er et resultat av kritikerens erfaring og den opplevelsen utstillingen ga. Dette fører til at kritikker med denne fremgangsmåten kan oppnå svært forskjellige konklusjoner, selv med samme utgangspunkt. Denne ulikheten har vært et argument mot kritikken. Men denne variasjonen er på mange måter nettopp noe av det som gjør kritikken verdigfull. Med et stort nok utvalg kritiske stemmer økes også muligheten for at et mangfoldig publikum kan finne noe som de føler taler til dem på deres eget nivå.

Kritikkens potensiale er langt mer enn å være merkelapper for hva som er god eller

dårlig kunst. Den inneholder muligheter utover å være overfladisk dømmende og vurderende til enkeltverk. Som tekst kan den fungere som et ideelt møtepunkt mellom kritikeren og leseren. Et sted hvor både kunstneren og publikum kan komme sammen med kritikeren for å skape interesse og utvikle kunnskap om kunstens verdi i vår tilværelse. En kritikk trykket i et massemedium bør kunne være lesverdig, morsom, interessant og godt skrevet med bilder og metaforer som avisens leser kan kjenne seg igjen i. Men den bør også være seriøs og kunnskapsrik slik at den øker leserens kunnskapsnivå. Samtidskritikken må kunne ta både de anmeldte kunstnerne og leserne på alvor. Utfordringen er å få leseren til å ønske å bli publikum. Teksten kan da være med på å skape både erfaring og opplevelse ved å ta opp i seg det beste fra både kunsthistorien, kritikken og journalistikken.

## FAGJURYEN FOR MALERI



Edgar Ballo

Thorbjørn Sørensen

Malerier, dias, mørke, klikk, klikk, nytt dias, nytt bilde, nye tanker, kjente problemstilinger, fremmede sfærer. Menneskene maler, har alltid malt, – setter tegn, manifesterer seg, i huler, på fjell, i tre, flyktig i sanden, i duggen på vinduet, på papyrus, papir, stoff, lerret, bladrammer.

Maleriet, nedstemt gang på gang, ubrukelig som dokumentasjon, fotografiet tar over.

Maleriet forsvinner ikke, blir frigjort, abstrakt, løsriver seg helt, blir bare farge, form. Frem og tilbake, realistisk, fortellende, propagandistisk, minimalistisk, personlig, allment, videre.

Inntar ikke bare et punkt på veggen, inntar alle flater, rom, vann, himmel, blir tredimensjonalt.

Ung, engelsk samtidskunst, mye maleri, abstrakt, figurativt. Biennalen i Venezia, mye maleri, abstrakt, figurativt. Fastkjøpte dogmer, begreper er i opploftning, farge, bilde, strek, flate, video, pensel, fotografi, male med glavamatter, sette tegn, gestalte rom.

Maleri er mye.

Edgar Ballo  
Liv Mette Larsen  
Thorbjørn Sørensen



Liv Mette Larsen



Gunnar Torvund

Det er umulig å ikke sammenligne årets innleverte verker opp mot fjorårets. Det skjer bare umiddelbart, som en refleks. Under første gjennomgåelse av arbeidene, så vi en sterk kontrast til sist år, som bar preg av letthet, humor og teknikk. I år derimot er en god del arbeider – av mer emosjonell, tung karakter. Er det virkningen av en konfliktfylt verden som kommer til syne? Stoffet krever i allfall en solid gjennomgang og bearbeiding fra juryens side, før vi kunne komme frem til et endelig utvalg. Vi har valgt utifra kunstneriske kvaliteter, men også med et ønske å vise den følelse og det inntrykk vi satt igjen med etter flere gjennomgåeler av materialet.

Juryen har et ønske om å åpne for debutanter og ser den viktig for å få vise unge, ubeskrevne blad. Samtidig savner vi en større innsendelse fra etablerte utøvere. Det er leit at vi ikke har den mulighet å kunne gi en bred presentasjon av aktuelle problemstillinger innen kunstlivet idag. HADDE vi hatt en større breddé å velge utifra, ville Høstutstillingen hatt mer slagkraft enn den har idag, både hos kunstnere og publikum.

## FAGJURYEN FOR SKULPTUR



Hans Ove Granath

Hans Ove Granath  
Elisabeth Jarstorp  
Gunnar Torvund

## FAGJURYEN FOR GRAFIKK



Eli Hovdenak Tore Aarholt Louise Dahm Hedemark

Innen grafiske teknikker ser vi i år mye trøst. Det er ingen tendenser mot aktuelle tema som f.eks. krig og forurensning – men vi ser kanskje en dreining mot et ”naivt” uttrykk som også en del av litteraturen er preget av ”noe” som akkurat den kunstneren er opptatt av.

Vi merker oss at flere fagjuryer hadde mindre å gjøre i forhold til juryen for Andre teknikker som stadig tar større del av saknad-



ene. Det er nok mange som arbeider i overgangsteknikker og dermed finner det hen-siktsmessig å spørre der.

Video og datamuligheter lokker mange. Det blir spennende å se hva eksperimenteringen med de elektroniske mediene vil føre til. I alle fall forandringer i ytre form.

Skal man avdekke hemmeligheter må man gå til mennesket – der ligger det ennå



Nyskapende bildekunst kan like gjerne oppstå innen som utenfor de tradisjonelle teknikkene. Behovet for et resultat fremkommer av fysisk bearbeidelse vil ikke forsvinne. Gjennom materiell motstand finner rytmer, krefter og bilder frem fra sinn og sanser. I grafikk er dette spesielt tydelig.

Louise Dahm Hedemark  
Eli Hovdenak  
Tore Aarholt



Kristin Lindberg Brit Sæli



”Vi har kommet frem til at hvis disse tøyene blir spent opp på blindramme kan de betraktes som et bilde” Dette ble gjort og stofftrykk ble antatt på Høstutstillingen Uttalelsen kom fra juryleder Hans Finne Grønn etter grundig diskusjon under juryringen i 1968. Denne historien sier mye om tekstilkunsten og dens dilemma.

Kunsthistorisk er tekstil en gammel uttrykksform, men når det gjelder å bli



Kjell Mardon Gunvaldsen

## FAGJURYEN FOR TEKSTIL

hører er på vei til å forsvinne. MEN – vi må ikke helle barnet ut med badevannet! Samselighet, fysisk begjær og intimitet er tekstil bildekonst!

Kjell Mardon Gunvaldsen  
Kristin Lindberg  
Brit Sæli



## FAGJURYEN FOR ANDRE TEKNIKKER

### Alle teknikker er egnet til å lage et godt kunstverk !



Andrea Lange

Yngvar Larsen



Etter å ha vurdert video, tegning, collage, tekstil, skulptur, objekter, performance, lydverk, fotografi, maleri, grafikk, installasjoner - samt blandinger av disse, og teknikker vi ikke en gang vet hva vi skal kalle - er vi ikke i tvil om at juryen for det som heter Andre teknikker (AT) burde vært kalt Alle teknikker.

Andre teknikker er i prinsippet en tverrfaglig jury, som sammen med egne juryer for maleri, skulptur, tekstil, tegning og grafikk er med på å sette sitt preg på Høstutstillingen. Den er "de unges" jury. Den er for kunstnere som ikke identifiserer seg med de tradisjonelle faggrensene, men som mener at teknikken er underordnet kunsten - og ikke omvendt.

AT-juryen mottar flest saknader nest etter juryen for maleri. De siste årene har vi vært vitne til en eksplosjon av antall innsendte videoarbeider. Det er gledeelig, tatt i



Helena Kive

betrakning at film er et uttrykk billedkunstnere har arbeidet med gjennom hele dette århundret. En av Høstutstillingens største utfordringer er å gi disse kunstverkene bedre visningsvilkår.

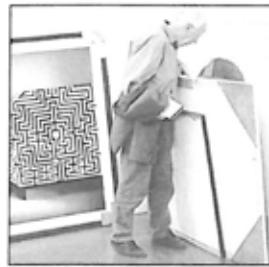
Fri innsendelsesrett er et særtrekk ved Høstutstillingen. AT-juryen har valgt ut det vi har vurdert som mest aktuelt - og best - blant en stor mengde innsendte arbeider. Denne juryens utvalg avspeiler nødvendigvis verken bredden eller viser det beste i norsk kunstproduksjon. Utvalget er selv sagt prisgitt de innsendte arbeidene, men kan til en viss grad reflektere juryens subjektive smak og engasjement, tematisk, politisk etc. Og det bør det!

Etter to år takker juryen for Alle teknikker for seg, og ønsker publikum en kunstopplevelse!

Helena Kive  
Andrea Lange Yngvar Larsen



Runi Langum



Helge Røed



Christian Montarou

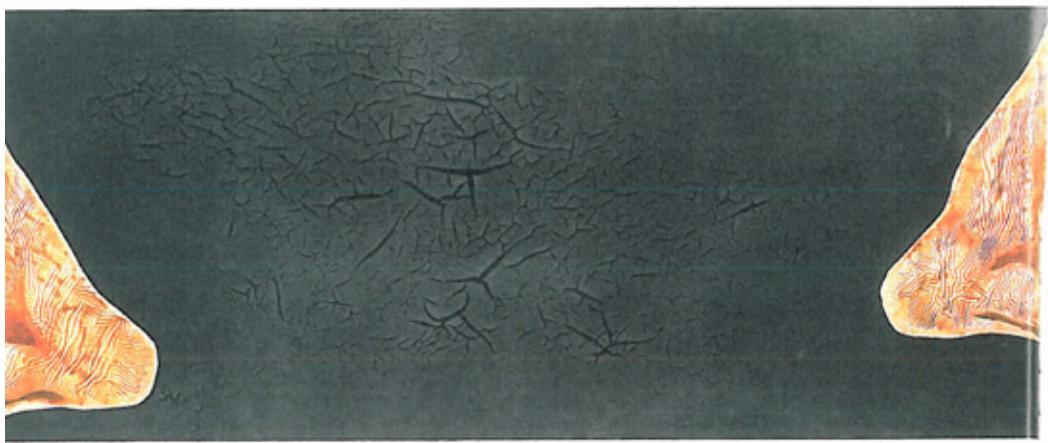
Det innsendte materialet til tegnejuryen i år er noe større enn foregående år. Det ser ut til at tegning som uttrykk appellerer til mange kunstnere.

Uttryksformene her varierer en del, men holder seg innenfor velkjente områder. Disse spenner fra abstraksjon som i Varvin, Greging eller Venås sine arbeider, til figurasjon som i Van Ty eller Stiansen sine arbeider. Ellers kan man finne verk som hver på sin måte forholder seg til fotografi som Evjen, Tønnesen eller Søby med tildels sterke ekspresjonistiske utsagn.

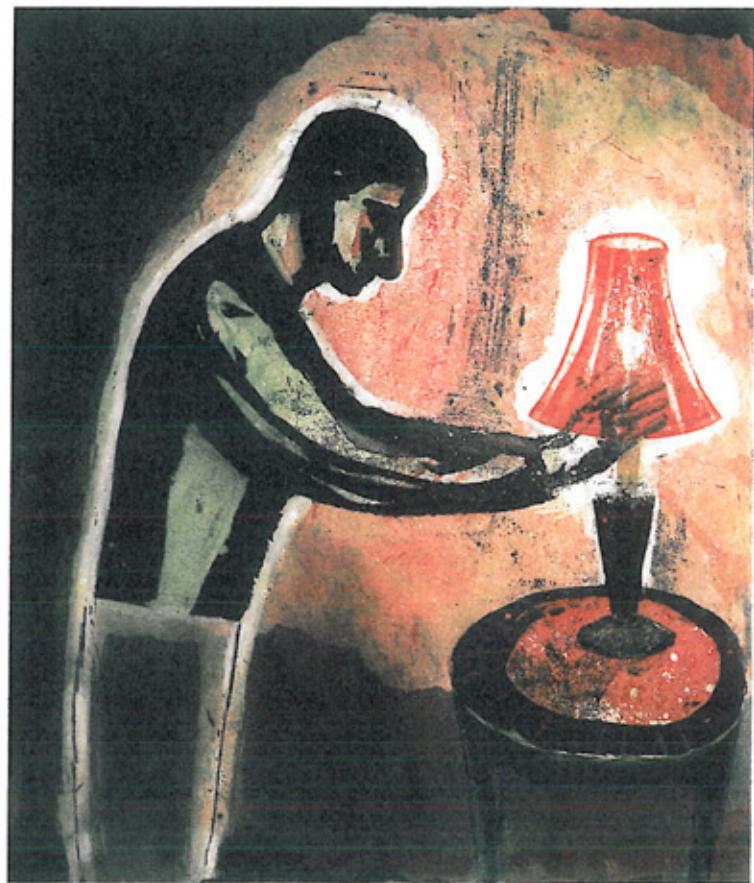
Felles for verkene er at de bruker tegningen tradisjonelt. Juryen savner et sterre spekter innenfor de velkjente områder for tegning, f. eks. tegning som forelegg eller studiemateriale. Likeledes verker som bryter med tradisjonen ved å problematisere dens normer.

Runi Langum  
Christian Montarou  
Helge Røed

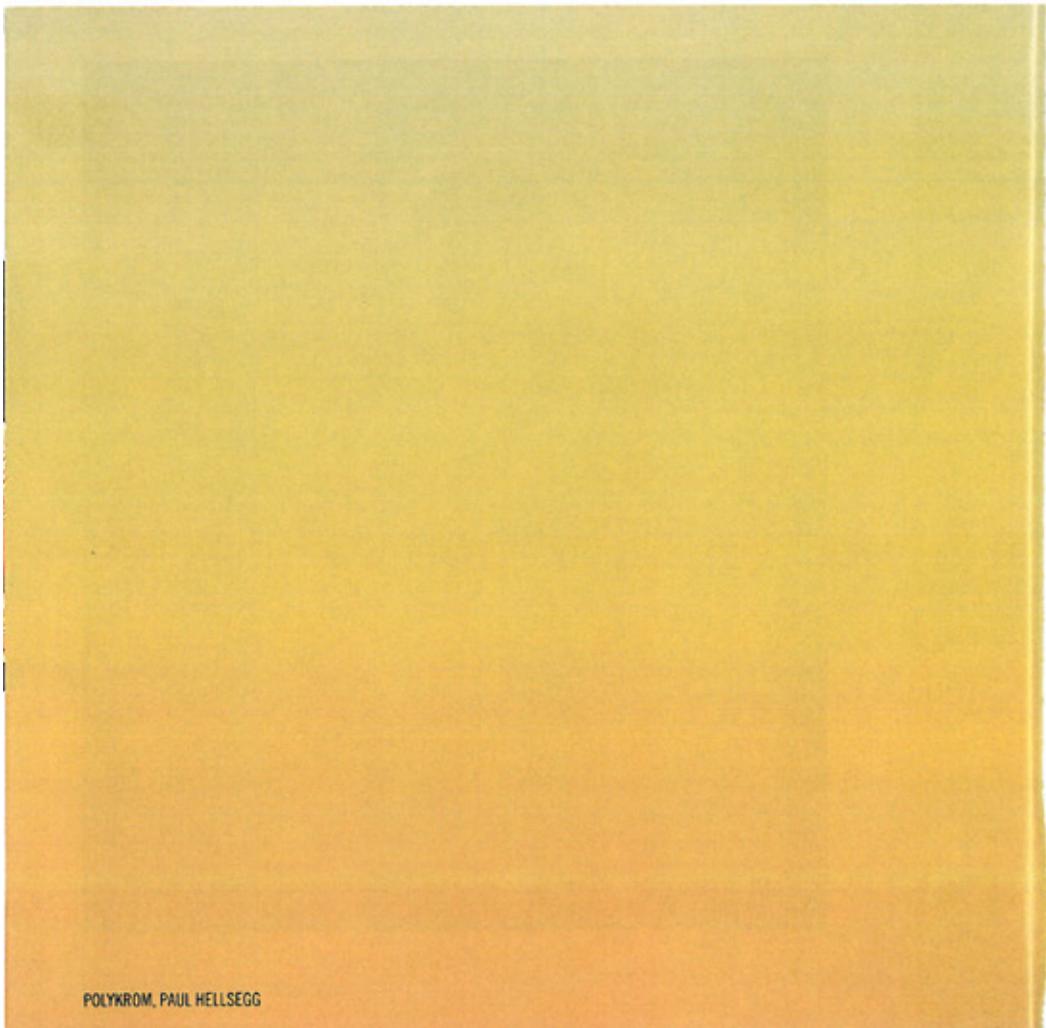
## FAGJURYEN FOR TEGNING



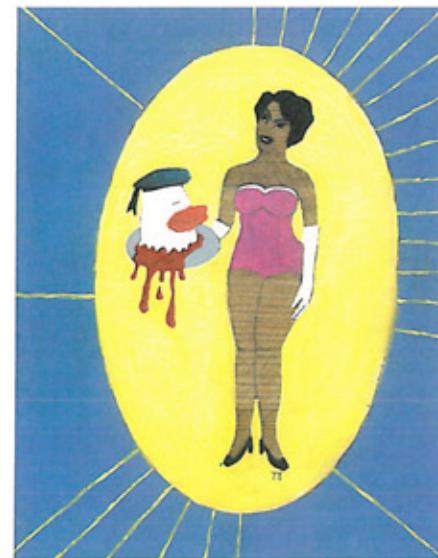
TIL SISTE ANDEDRAg, PER KLEIVA



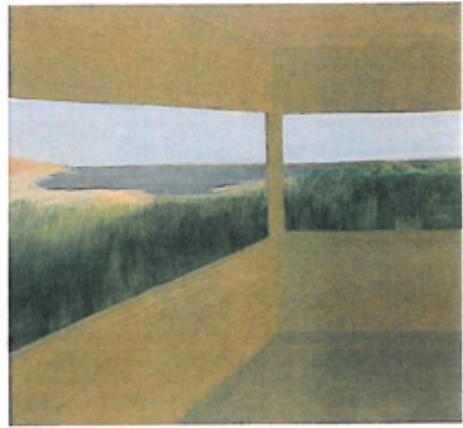
MANN SLUKKER LYS, GISKE SIGMUNDSTAD



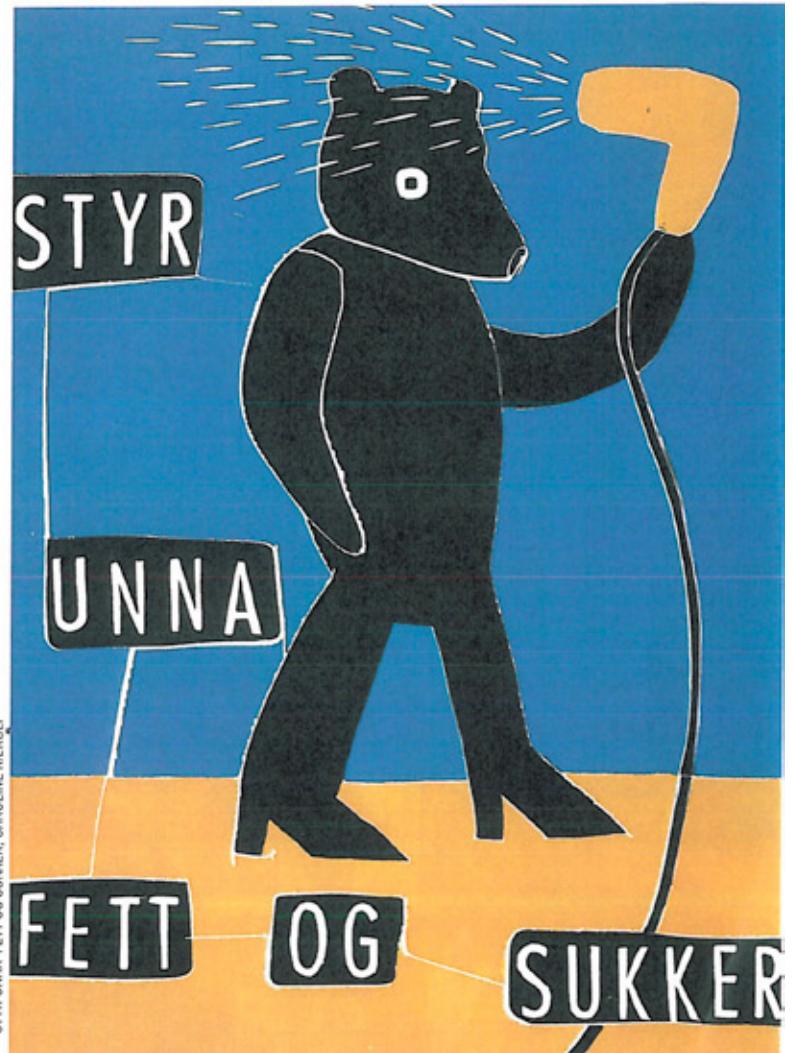
POLYKROM, PAUL HELLSEGG



TI KNIVER I HUERTET, TRUDE TJENSVOLD



HYTTE MED UTSIKT og VERANDA MED UTSIKT, YNGVILD ANETTE NEGAARD



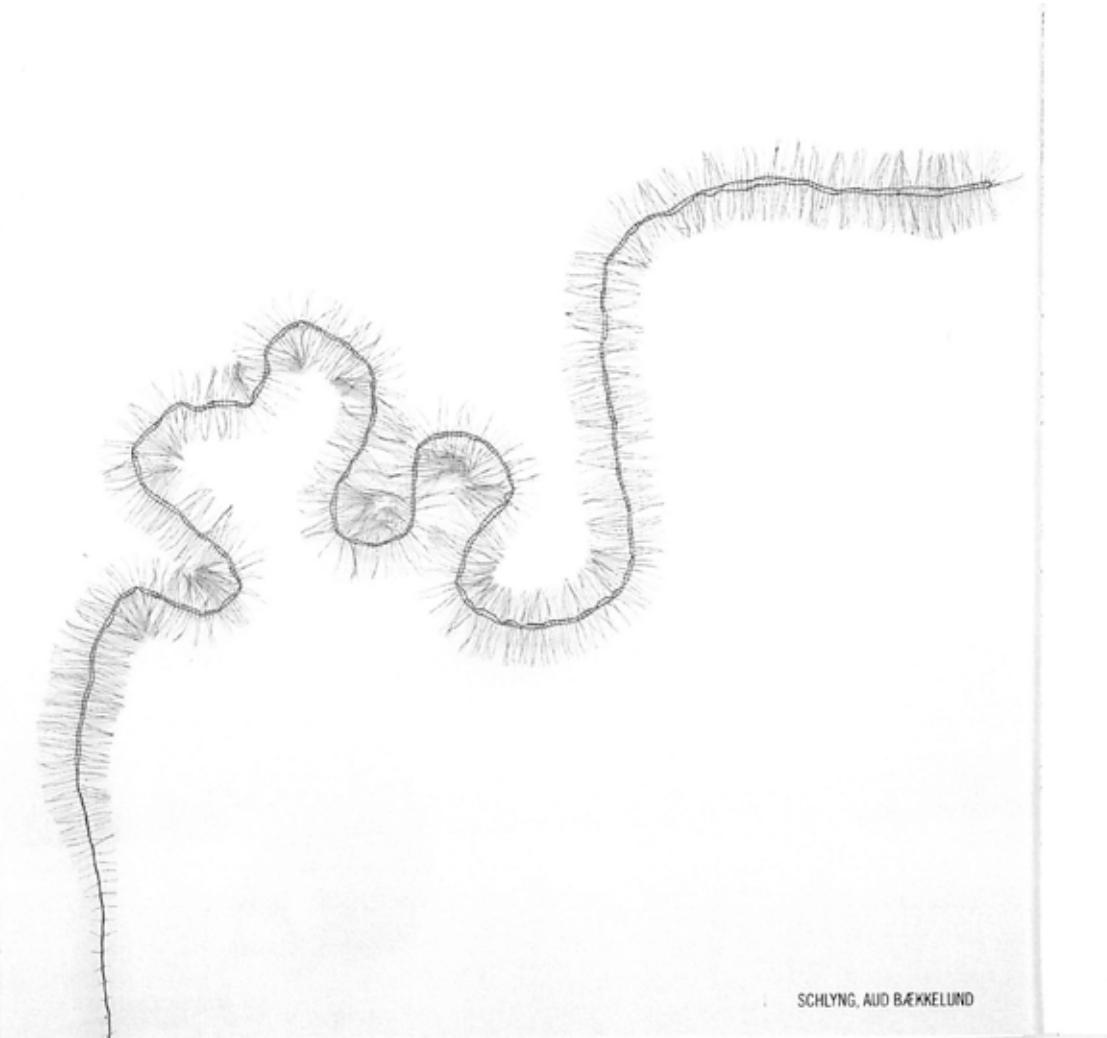
STYR UNNA FETT OG SUKKER, CAROLINE KIERULF



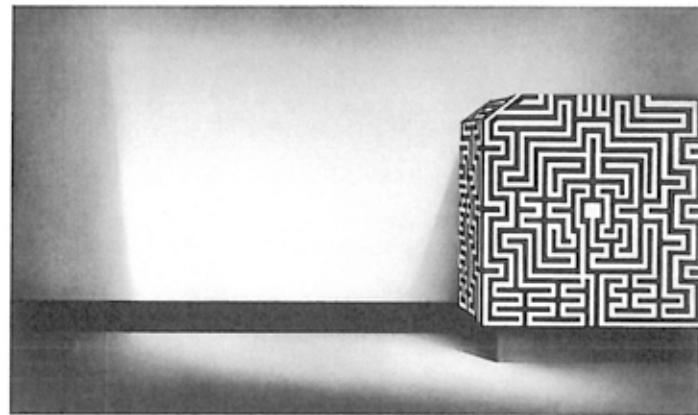
FØRIS EVIGE JAKTMARKER, TALLEIV TARO MANUM



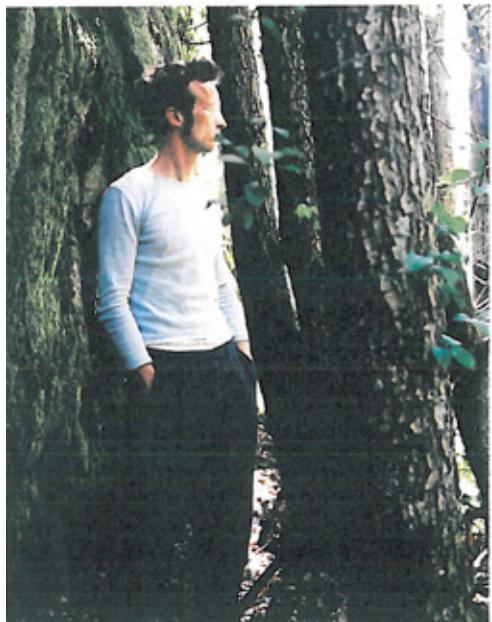
BEAK, OLE JOHAN HAGEN



SCHLYNG, AUD BÆKKELOUND



INTERIØR I STILLHET, LARS STAFFAN EVJEN



LYSEBLÅ, ANNAR BJØRGU



HELIKOPTER, VIBEKE SJØVOLL



PINNEN, JENS NILSSON

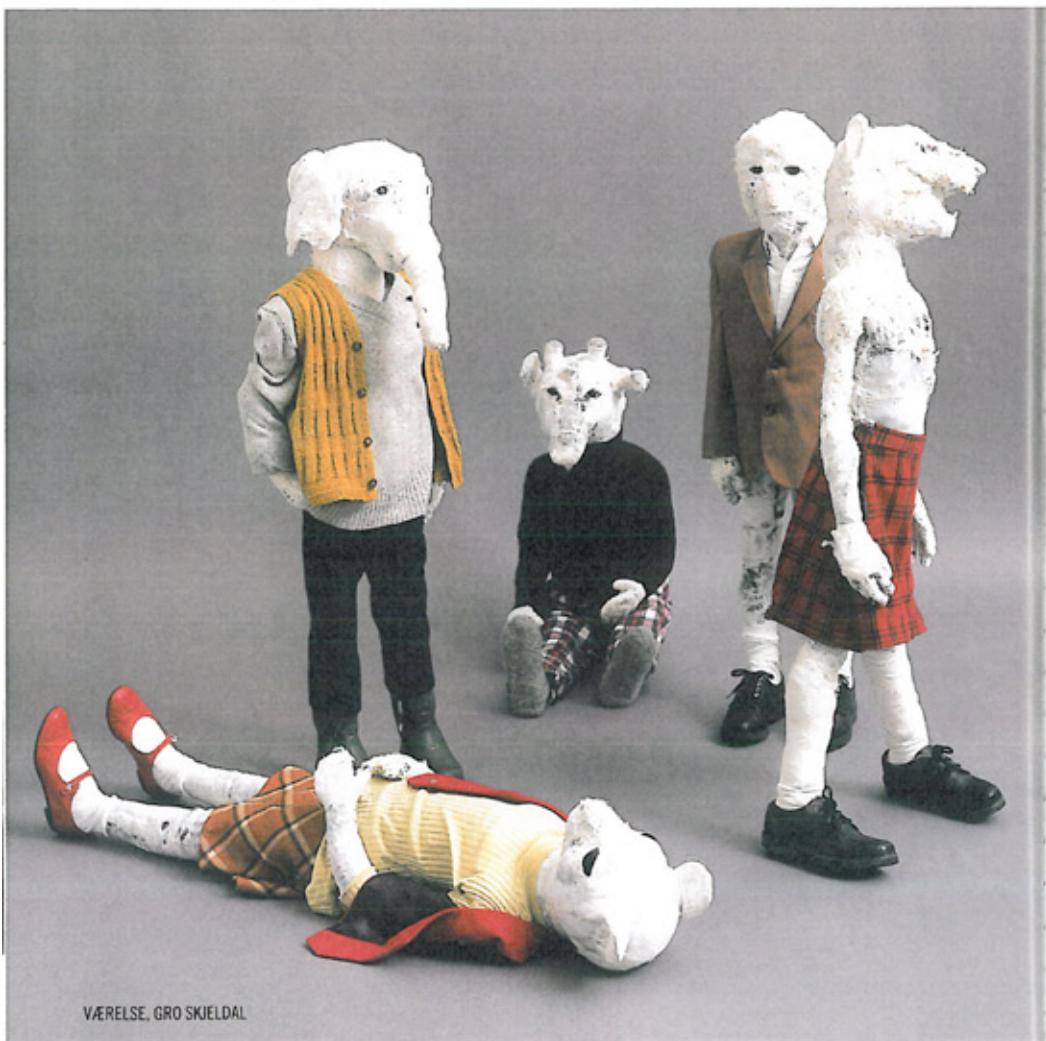


ROMANCE 1999, PIERRE LIONEL MATTE



SEATED WOMAN, CHRISTOPH FIELDS

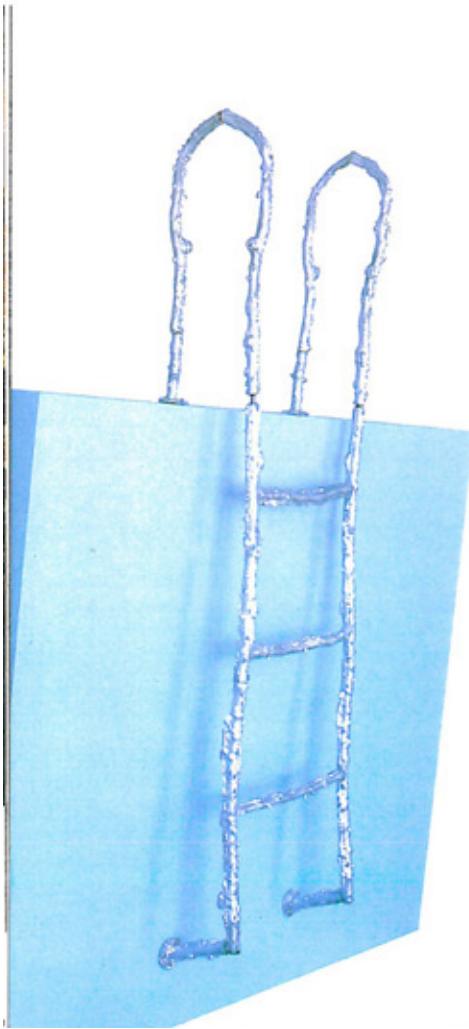




VÆRELSE, GRO SKJELDAL



ONE OF US, IRENE NORDLI



SWIMMINGPOOL, ANNE-BRITT AARSETH



WEEKEND, BENITE BØYESSEN



TIME EATING, ØYVIND TORSETER

## VERKSLISTE

■ DEBUTANTER PÅ ÅRETS UTSTILLING, I TILLEGG TIL ANGITT PRIS KOMMER 3% AVGIFT TIL BILDENDE KUNSTNERES HUELPEFOND. ÆNSKES BILDER FRA KATALOGEN REPRODUSERET VENNLISTIG TA KONTAKT MED BONO.

### ALNÆS, JENNY

Oslo, f. 1962  
Odyssé New York, 1999  
skulptur; tre, lys, 75 x 150 x 9  
kr 30.000

1

### ANDA, HILDEGUNN

Strandvik, f. 1964  
Stilk, 1999  
tekstil; 230 x 55 x 55  
kr 36.000

2

### TATT UT

ATELIER G9 ■  
Oslo  
Networking, 1999  
andre teknikker; installasjon, performance  
hver lørdag og søndag kl 12-16

3

4

### BENDIKSEN, KJELL

Lillehammer, f. 1948  
Envinget II, 1999  
grafikk; dyptrykk, 60 x 50  
kr 2.500 u/r, 30 eks

5

### BERG, HANNE KATRINE

Rykkin, f. 1956  
Den dagen var himmelen som gjort av glass, 1997/98  
maleri; olje, 100 x 40  
kr 10.500

6

Tiden renner, 1997/98  
maleri; olje, 100 x 40  
kr 10.500

7

BERG, ÅSLAUG KROKANN  
Oslo, f. 1968  
Reality bites between the fights, 1998  
andre teknikker; video, 2:15 min  
pris etter avtale

8

- BERGSAKER, INGVILD ■**  
Oslo, f. 1975  
Do you like my new bikini, 1999  
skulptur; 70 x 34  
kr 2.000,-
- BJØRGLI, ANNAR**  
Oslo, f. 1969  
Lyseblå, 1999  
andre teknikker; foto  
kr 6.500 m/r, kr 5.500 u/r, 7 eks.
- 10**
- 11**  
Burgunder, 1999  
andre teknikker; foto  
kr 6.500 m/r, kr 5.500 u/r, 7 eks.
- 12**
- 13**  
BLYSTAD, SISSEL  
Bergen, f. 1944  
Uten tittel 1, 1999  
tekstil; billedvev  
kr 80.000
- 14**
- 15**  
BLÆSTERDALEN, STÅLE  
Tretten, f. 1951  
Sagn, 1999  
grafikk; tresnitt, 86 x 162  
kr 9.300 m/r, kr 7.800 u/r, 38 eks
- BORCHGREVINK, HANNE**  
Grue i Finnskog, f. 1951  
Hus svart, 1999  
grafikk; tresnitt  
kr 2.000 u/r

- 16**  
**Hus hvitt, 1999**  
grafikk; tresnitt, 1999  
kr 2.000 u/r  
samlet opplag 40 eks
- 17**  
**BORGNES, HELÉN OLSSON**  
Bekkestua, f. 1958  
U.T., 1999  
maleri; olje og akryl på plexiglass, 80 x 120  
kr 8.000
- 18**  
**BOTTOLFS, LISE STRØMDAL**  
Laksevåg, f. 1973  
Lacertahora - gym - hisbaenia, 1999  
skulptur; gummi  
kr 11.000
- 19**  
**BRAND, PAUL**  
Oslo, f. 1941  
Magisk kvadrat, 1998/99  
maleri; 180 x 180  
kr 45.000
- 20**  
Cut-cut, 1998/99  
maleri; relief, aluminium, 46 x 184  
kr 18.000
- 21**  
**BRATTVOLL, INGER**  
Trondheim, f. 1954  
Mater Materia, 1999  
tekstil; akryl, kobber, tre  
kr 50.000

- 22**  
**BROCH, HELENE D. ■**  
Moss, f. 1973  
Kjersti, 1999  
andre teknikker; foto, 122 x 122  
kr 5.000, 1 eks
- 23**  
**BRODERSEN, KRISTINE**  
Kviteseid, f. 1953  
Klokke, 1998  
skulptur; tre  
pris etter avtale (kan støpes i bronse)
- 24**  
**BUDDEBERG, TINA MAREEN**  
Atna, f. 1958  
Briller for å se på verden med mer distanse, 1999  
skulptur; blanding  
kr 4.000
- 25**  
**BUENGET, OLE**  
Oslo, f. 1956  
Shanghai I, 1999  
andre teknikker; foto, 123 x 160  
kr 20.000 m/r, 5 eks
- 26**  
Shanghai II, 1999  
andre teknikker; foto, 123 x 160  
kr 20.000 m/r, 5 eks
- 27**  
**BÆKKELUND, AUD**  
Norheimsund, f. 1960  
Mellom alltid og aldri, 1998  
tekstil; 220 x 265  
kr 30.000
- 28**  
Schlyng, 1999  
tekstil; 270 x 300  
kr 12.000

- 29**  
**BØYESEN, BENTE ■**  
Oslo, f. 1967  
Ter Retur, 1998  
maleri; olje 135 x 170  
kr 20.000
- 30**  
Weekend, 1998  
maleri; olje, 135 x 170  
kr 20.000
- 31**  
**BØTHUN, ÅSIL ■**  
Skedsmokorset, f. 1971  
Ukjent tittel 3, 1999  
maleri; akryl, 130 x 130  
kr 12.000
- 32**  
**DAHLMO, KARI ELISABETH**  
Bodø, f. 1964  
Marokkansk komposisjon, 1999  
maleri; olje, 130 x 170  
privat eie
- 33**  
**DALEN, ANDREAS ■**  
Asker, f. 1975  
Africa dances, 1999  
andre teknikker; video, 1:25 min  
kr 500, 2 eks
- 34**  
**DILLAN, INGEGERD**  
Oslo, f. 1941  
Landskap II, 1998  
grafikk, linje, 35 x 35  
kr 2.000 m/r, kr 1.500 u/r, 60 eks

- DOBLOUG, JØRGEN**  
Oslo, f. 1945  
35 Gammelerik, 1996  
maleri; olje, 85 x 66  
kr 14.000
- 36** Tannverk i Oslo, 1993/98  
maleri; akryl, 140 x 140  
kr 26.000
- DRAB, ANDRZEJ**  
Snargya, f. 1955  
37 Jenta, 1998  
grafikk; 72 x 72  
kr 3200 m/r, kr 2.000 u/r, 60 eks
- DUE, NINA**  
Oslo, f. 1948  
38 Knelende kvinne, 1999  
skulptur; betong, 35 x 20 x 26  
kr 5.000, 10 eks
- DYRBØ, SIGBJØRN**  
Oslo, f. 1969  
39 Arkitektur, 1998  
maleri; 170 x 360  
kr 14.000
- EILERTSEN, RANDI**  
Oslo, f. 1950  
40 Rytmе, 1999  
grafikk; fargerading, 50 x 40  
kr 3.000 u/r, 40 eks

- ELVERHØY, OLE CHRISTIAN**  
Oslo, f. 1967  
41 Sort geometrisk monokrom, 1998/99  
maleri; 130 x 160  
kr 20.000
- ERIKSEN, ROAR WERNER**  
Oslo, f. 1948  
42 Sier, 1999  
maleri; 200 x 185  
kr 38.000
- EVJEN, LARS STAFFAN**  
Bergen, f. 1945  
43 Interiør i stillehet, 1999  
tegning; kull, 130 x 220  
kr 38.000
- FALDBAKKEN, MARTIN**  
Oslo, f. 1973  
44 Øverg 1:1, 1999  
andre teknikker; 200 x 100 x 60  
kr 50.000
- FAYE, EVA ■■■**  
New York, USA, f. 1958  
45 Kilden II, 1999  
maleri; kull, olje, voks på tre, 50 x 30  
kr 5.000
- 46** Kilden III, 1999  
maleri; kull, olje, voks på tre, 50 x 30  
kr 5.000

- FIELDS, CHRISTOPH**  
Bekkestua, f. 1967  
47 Seated woman, 1998  
skulptur; kobber, kobberspiker, tre, ugarvet lær kr  
8.500
- FINNE, HENRIETTE EMILIE**  
Oslo, f. 1966  
48 Katt, 1995  
skulptur; tre, metall, 120 x 40  
kr 14.000
- FISKE, KIRSTI ■■■**  
Oslo, f. 1963  
49 I bad og på seng, 1998  
andre teknikker; foto, 60 x 120  
kr 8.200, 5 eks
- FLOR, THOMAS ■■■**  
Trondheim, f. 1970  
50 Near/far, 1999  
andre teknikker; video, 1:40 min  
kr 2.500, 3 eks
- FORNES, KRISTINE ■■■**  
Oslo, f. 1971  
51 1. Posisjon, 1998  
tekstil; trykk på silke/lerret, 21 x 21  
kr 2.500
- 52** Trim, 1998  
tekstil, trykk på silke/lerret, 20 x 30  
kr 2.500
- 53** Gym, 1998  
tekstil, trykk på silke, 25 x 22  
kr 2.500

- FREDRIKSEN, SISSEL**  
Bergen, f. 1963  
54 Eg kan ikke lova noko overraskinger, 1998  
andre teknikker; foto-collage  
kr 3.200
- FRYDENLUND, LYKKE**  
Oslo, f. 1951  
55 Fra en reise I, 1999  
tegning;  
kr 10.000
- FREDRIKSEN, SISSEL**  
Bergen, f. 1963  
56 Eg kan ikke lova noko overraskinger, 1998  
andre teknikker; fotocollage  
kr 3.200
- 57** Er det noe du vil si meg?, 1998  
andre teknikker; fotocollage, 30x45  
kr. 3.200
- 58** Jeg vil være hos deg, 1998  
andre teknikker; fotocollage, 30x45  
kr. 3.200
- FRØYSNES, ASLAUG MOI**  
Bergen, f. 1970  
59 Eyes Blue Ice, 1998  
skulptur; installasjon, 200 x 180 x 96  
kr 133.000
- GABRIELSEN, ELIN ■■■**  
Tranby, f. 1968  
60 Happy-hour, 1999  
grafikk; etsning, 40 x 28  
kr 1.200 m/r, kr 700 u/r, 30 eks

	<b>GANGVIK, ESPEN</b> Trondheim, f. 1958 Compustruction nr 14, 15, 16, 1999 skulptur; støpt aluminium, 36 x 12 x 12 kr 25.000 pr stk				
61		67	<b>GUNDERSEN, TØRE MAGNE</b> Oslo, f. 1957 Leonard, 1998 grafikk; koldnål, 40 x 40 kr 2.500 m/r, kr 1.700 u/r, 20 eks	74	Doings, 1999 andre teknikker; video, 11.50 min kr 5.000 (VHS), 6.000 (laserdisc), 5 eks
62	<b>GARLIND, LINE</b> ■ Oslo, f. 1966 Manipulering av form, 1999 skulptur; aluminium, 186 x 62 x 21 kr 22.000	68	Bjørn, 1998 grafikk; koldnål, 40 x 40 kr 2.500 m/r, kr 1.700 u/r, 20 eks	75	<b>HAMRAN, JENS</b> Oslo, f. 1963 Farvel, lykke til, 1999 maleri; kritt, kull, 150 x 130 kr 16.000
63	<b>GØA, TRYGVE</b> Haugesund, f. 1925 Nature Morte 5, 1999 grafikk; lino, 25 x 40 kr 1.000 u/r, 30 eks	69	<b>GURHOLT, CRISPIN</b> Oslo, f. 1965 Overeksponert, 1999 andre teknikker; video, 5:00 min kr 5.000, 5 eks	76	Übermalung, 1999 maleri; akryl, avisapir kr 3.300
64	<b>GREGING, BERTIL</b> Jar, f. 1957 Rekkverk, 1999 tegning; kull, kritt, pastell, 95 x 115 kr 14.000	70	<b>HAGEN, GRETA GJØL</b> Fetsund, f. 1947 Isvann, 1999 tegning; 150 x 120 kr 20.000	77	Dove vai? I, 1999 maleri; kull og olje kr 20.000
65	<b>GRUDE, KALLE</b> Oslo, f. 1946 Ai-bum, 1995/96 andre teknikker; installasjon kr 45.500	71	<b>HAGEN, INGER</b> Drammen, f. 1953 Hare-hopp, 1997 grafikk; koldnål, 47 x 43 kr 2.000 u/r, 10 eks	78	Dove vai? II, 1999 maleri; kull og olje kr 20.000
66	<b>GUDMUNDSDOTTIR, ANNA MARIE SIGMOND</b> ■ Bergen, f. 1974 Hunter, 1999 andre teknikker; tegning på vegg kr 65.000	72	<b>HAGEN, OLE JOHAN</b> London, England, f. 1967 From the outside, 1998 andre teknikker; objekt kr 19.000	79	<b>HANSEN, TORE</b> Grue i Finnskog, f. 1949 Vandrer, 1999 grafikk; tresnitt, 64 x 52 kr 3.600 m/r, kr 2.600 u/r, 30 eks
		73	Beak, 1999 andre teknikker; objekt kr 19.000	80	<b>HANSTVEDT, JORUNN IRENE</b> Oslo, f. 1956 Looking out, I, 1999 andre teknikker; pictografi, 31 x 31 kr 3.500 m/r, kr 2.500 u/r, 6 eks
				81	Looking out, II, 1999 andre teknikker; pictografi, 31 x 31 kr 3.500 m/r, kr 2.500 u/r, 6 eks
				82	Looking out, III, 1999 andre teknikker; pictografi, 31 x 31 kr 3.500 m/r, kr 2.500 u/r, 6 eks
				83	Looking out, IV, 1999 andre teknikker; pictografi, 31 x 31 kr 3.500 m/r, kr 2.500 u/r, 6 eks
				84	<b>HAUGE, JOHN AUDUN</b> Bergen, f. 1955 Tid II, 1999 skulptur; tre, metall, diverse, 66 x 24 x 50 kr 29.000
				85	<b>HAUGLAND, INGELIN</b> ■ Høsay, f. 1949 Vi møtte gjestene på stasjonen, 1998 maleri; olje, monotypi, 90 x 120 kr 8.000
				86	<b>H.E.B.W</b> Oslo, f. 1958 Bak tausheten I, 1999 tegning; kull, blyant, emulsjon på tre, 180 x 122 kr 45.000
				87	<b>HEIBERG, ODD FREDRIK</b> Skien, f. 1965 Selfcontained, 1999 andre teknikker; 90 x 82 x 70 kr 35.000

**88** HELGE, KIRSTI  
Oslo, f. 1958  
Hommage à Tibet, 1998  
skulptur; tekstil, tre, pappmasje, papp  
kr 25.000

**89** HELLSEGG, PAUL  
Oslo, f. 1962  
Polykrom 14, 1999  
maleri; olje, 120 x 120  
kr 25.000

**90** Polykrom 15, 1999  
maleri; olje, 120 x 120  
kr 25.000

**91** HENRIKSEN, KNUT HENRIK ■■■  
Berlin, Tyskland, f. 1970  
Uten tittel, 1999  
andre teknikker; tegning 300 x 250  
pris etter avtale

**92** HIDLE, ROLF  
Hemnes i Akershus, f. 1930  
Torso, 1999  
grafikk; litografi, 37 x 19,5  
kr 1.400 m/r, kr 900 u/r, 100 eks

**93** HOEL, FRIDTJOV  
Oslo, f. 1953  
Gammel bondekone fra Setesdal, 1999  
maleri; olje, 155x115  
kr 18.000

**94** HOLMSEN, KRISTINE  
Oslo, f. 1962  
Stripevariasjon I, 1999  
maleri; olje, 135 x 155  
kr 18.000

**95** HUSEVAAG, TORGEIR ■■■  
Oslo, f. 1967  
Tegning à 54 x 1 time, 1999  
tegning; tusj, 159 x 159  
kr 27.000

**96** ISAKSEN, TROND A. ■■■  
Oslo, f. 1959  
Annelli, 1999  
andre teknikker; foto, 100 x 143  
kr 12.000 m/r, kr 10.500 u/r, 5 eks

**97** ISDAHL, HENNIE ANN  
Langhus, f. 1955  
Sammensatt, 1999  
maleri; akryl, tre, 140 x 200  
kr 30.000

**98** IVERSEN, HILDE MONA  
Moss, f. 1951  
Et riktig bilde av situasjonen, 1998  
maleri; olje på papir, 50 x 50 x 8  
kr 12.000

**99** For å være på den sikre siden, 1998  
maleri; olje på papir, 50 x 50 x 8  
kr 12.000

**100** IVERSEN, SVEINUNG  
Voss, f. 1954  
Natur og menneske, 1999  
grafikk; etsning, 30 x 40  
kr 2.300 m/r, kr 1.500 u/r, 20 eks

**101** JANSEN, VESLEMØY SPARRE ■■■  
Oslo, f. 1968  
Uten tittel, 1999  
maleri; olje, 52 x 73  
kr 5.500

**102** JOHANNESSEN, ASTRID  
Oslo, f. 1966  
Utsyn fra Obszjicity I  
andre teknikker; foto  
kr 7.000, 1 eks

**103** Utsyn fra Obszjicity II  
andre teknikker; foto  
kr 7.000, 1 eks

**104** Utsyn fra Obszjicity III  
andre teknikker; foto  
kr 7.000, 1 eks

**105** JOHANNESSEN, KURT  
Bergen, f. 1960  
Apparat, 1999  
andre teknikker; div. teknikker  
kr 20.000

**106** 373 sirklar, 1999  
andre teknikker; artist's book, 14 x 14  
kr 140, 500 eks

**107** JUUL, BRITT  
Oslo, f. 1964  
Norsk sommer, 1998  
maleri; olje, 170 x 140  
kr 22.000

**108** KANTER, KRISTIN ■■■  
Oslo, f. 1942  
U.T., 1998  
maleri; olje, 160 x 150  
kr 36.000

**109** KIERULF, CAROLINE  
Bergen, f. 1968  
Styr unna fet og sukker, 1999  
grafikk; tresnitt, 76 x 58  
kr 3.000 m/r, kr 2.200 u/r, 10 eks

**110** KJELLMO, IVAR ■■■  
Trondheim, f. 1970  
The hospital highway, 1999  
andre teknikker; video-installasjon  
kr 6.000, 5 eks

**111** KJÆRSTAD, MONICA MARCELLA  
Uiset, f. 1973  
Feltmodlede gravemaskiner, 1999  
skulptur; modellering i porselen  
kr 18.750

**112** KLEIVA, PER  
Nesoddtangen, f. 1933  
Til siste anledrag, 1999  
maleri; blandet teknikk, 83 x 202  
kr 60.000

KOKSVIK, STEIN ■  
Oslo, f. 1963  
113 Destructed form, 1999  
maleri; olje, 187 x 143  
kr 32.000

KRAMER, MARIKEN ■  
Trondheim, f. 1972  
114 Enough brain, 1999  
andre teknikker; video, 1:25 min  
kr 3.000, 1 eks  
115 Once a lullaby, 1999  
andre teknikker; video, 1:40 min  
kr 3.000, 1 eks  
116 Zufällig, 1999  
andre teknikker; video, 3:15 min  
kr 3.000, 1 eks

KROGH, MORTEN  
Lier, f. 1937  
117 I love you, 1998  
maleri; acryl og neon, 210 x 135  
kr 30.000

KUJIL, JURJAN  
Berger, f. 1957  
118 Aletta, 1998  
maleri; akryl, 95 x 95  
kr 12.000

LANGHELLE, AAGE  
Berlin, Tyskland, f. 1959  
119 Uten tittel, 1999  
andre teknikker; flettet foto, 120 x 80  
kr 10.000, 3 eks

LANTO, JOSEF  
Oslo, f. 1956  
120 Lysbilde n. 034, 1999  
maleri; olje, 35 x 27  
kr 11.110

LARSEN, BJØRRE  
Oslo, f. 1952  
121 100 cm, 1999  
skulptur; div. matr.  
kr. 7.000

LENDE, ROAR  
Bergen, f. 1963  
122 Performance still 6, 1999  
maleri; olje, 140 x 92  
kr 17.000

LIE, MARIKEN K. GRINDVOLD ■  
Oslo, f. 1979  
123 Childsplay on Wall Street, 1997  
maleri, 45 x 60  
privat eie

LINGE, MARTINE  
Oslo, f. 1959  
124 Redskap II-V  
skulptur; laminert tre, 4 deler à 130 x 30 x 30  
kr 20.000 pr stk

LJONES, ÅSE  
Bergen, f. 1954  
125 Helsar på vinden, 1999  
tekstil; klippt/sydd gummi  
kr 50.000

LOHNE, LISA  
Oslo, f. 1966  
ARNEBÄCK, ANDJA ■  
Göteborg, Sverige, f. 1970  
126 Västbanken, 1999  
andre teknikker; video, 10:00 min  
kr 1.500, 6 eks

LOHNE, SOLVEIG  
Sandefjord, f. 1945  
127 Sirkel, 1998  
maleri; blyant, pva på bomull  
kr 18.000

LORENTZEN, METTE  
Oslo, f. 1966  
128 Mellom rom, 1999  
maleri; olje, 98 x 130  
pris etter avtale

LÖFFLER, ERVIN  
Oslo, f. 1922  
129 Bronsehest, 1998  
skulptur; bronse  
kr 300.000

MAGELSEN, JANINE C.  
Oslo, 1964  
130 Utet tittel nr. 2, 1998  
maleri; leire på metall, pigment på plexiglass,  
kr 3.800

MANUM, TALLEIV TARO  
Skotbu, f. 1968  
131 Fujis siste tur i Fagerdalen, 1998  
andre teknikker; foto, 100 x 125  
kr 8.000 m/r, 5 eks  
132 Fujis siste fødselsdag, 1999  
andre teknikker; foto, 100 x 125  
kr 8.000 m/r, 5 eks  
133 Fujis evige jaktmarker, 1999  
andre teknikker; foto, 100 x 125  
kr 8.000 m/r, 5 eks

MARHAUG, RITA  
Bergen, f. 1965  
134 Liten mann, 1999  
andre teknikker; performance, video  
kr 1500, 10 eks  
performance lørdag 4 og søndag 5 september,  
lørdag 2 og søndag 3 oktober

MATHIESEN, ILMI GUTZEIT  
Oslo, f. 1966  
135 To figurer i tre, 1999  
skulptur; tre, 180 x 110, 145 x 70  
pris etter avtale

- MATTE, PIERRE LIONEL**  
Oslo, f. 1961  
Romance, 1999  
andre teknikker; foto, 100 x 120  
kr 12.000, 1 eks
- MCALINDEN, SUNNIVA**  
Stockholm, Sverige, f. 1963  
137 Lattice painting, group of six, 1998/99  
maleri; olje på finér, 6 deler à 40 x 42  
kr 38.000
- MOE, MARIANNE ■■■**  
Bergen, f. 1975  
138 Objekt, 1999  
tekstil; 7,5 x 35  
kr 4.000
- MOEN, VEGAR**  
Røros, f. 1967  
139 The world's highest hotel, 1999  
andre teknikker; foto, 188 x 126  
kr 18.000 m/r, kr 12.000 u/r, 6 eks
- MYHRE, YNGVILL**  
Nesoddtangen, f. 1959  
140 M..., 1999  
tegning; tusj, penn på vokset papir, 22 x 22  
kr 2.500
- MM..., 1999**  
tegning; tusj, penn på vokset papir, 22 x 22  
kr 2.500
- MMM..., 1999**  
tegning; tusj, penn på vokset papir, 22 x 22  
kr 2.500

- MÆHLUM, ELLEN KARIN**  
Oslo, f. 1957  
143 Lade, 1998  
grafikk; blandet teknikk, 78 x 75  
kr 4.800 m/r, kr 2.700 u/r, 15 eks
- MÆHLUM, HILDE**  
Oslo, f. 1945  
144 Stor stripemaske, 1998  
skulptur; bronse, 93 x 53 x 32  
kr 60.000
- NEGAARD, YNGVILD ANETTE**  
Oslo, f. 1967  
145 Hytte med utsikt, 1998  
maleri; olje, 31 x 29  
kr 6.500
- NEROL, GUNNVEIG**  
Hol, f. 1958  
147 Innsider 3, 1999  
tegning; kull, blyant, akryl, 100 x 70  
kr 6.800
- NILSEN, ASLE**  
Oslo, f. 1958  
148 Uten tittel, 1998  
maleri; olje, 180 x 160  
kr 20.000

- NILSEN, KARL E.**  
Oslo, f. 1945  
149 Skaller, 1999  
skulptur; 6 figurer i marmor, tre, bronse,  
jern, aluminium  
kr 125.000
- NILSSEN, ELISABETH RYDLAND**  
Bergen, f. 1965  
150 Kystkultur I, 1999  
grafikk; tresnitt, 83 x 88,5  
kr 5.000 m/r, kr 3.700 u/r, 8 eks
- 151 190 m.o.h. med utsyn mot vest, 1998  
grafikk; lino, tresnitt, 68 x 76  
kr 4.700 m/r, kr 3.500 u/r, 3 eks
- NILSSKOG, ARNE**  
Tønsberg, f. 1952  
152 Frontavsnitt III, 1998  
grafikk; 70 x 50  
kr 5.000 m/r, 5 eks
- NILSSON, JENS**  
Trondheim, f. 1967  
153 Pinnen, 1999  
andre teknikker; video,  
kr 3.000, 10 eks
- NORDLI, IRENE**  
Oslo, f. 1967  
154 One of us, 1998  
skulptur; porselen, 13 x 5  
kr 5.000

- NORDMARK, TRUDE WESTBY ■■■**  
Oslo, f. 1969  
Fuyu, 1999  
skulptur; 108 x 119  
kr 45.000
- REE, JARLE**  
Oslo, f. 1948  
156 Azerbajdsjan «Not alone II», 1998  
andre teknikker; foto, 80 x 120  
kr 6.000, 1 eks
- 157 Azerbajdsjan III, 1998  
andre teknikker; foto, 80 x 120  
kr 6.000, 1 eks
- REMFIELDT, PER**  
Oslo, f. 1921  
158 Exodus, 1999  
maleri; olje, 80 x 65  
kr 10.000
- RITTUN, KAI**  
Oslo, f. 1962  
159 Keltiske spesken, 1999  
grafikk; tresnitt, 75 x 60  
kr 2.500 u/r, 50 eks
- ROLFSEN, ANNE**  
Oslo, f. 1946  
160 Struktur, 1998  
maleri; akryl, olje, 182 x 127  
kr 20.000

	<b>RØPSTAD, TORMOD</b> Kristiansand, f. 1952	<b>SELVIKVÅG, ANDREAS SOMA</b> Stockholm, Sverige, f. 1962	<b>SLYNGSTAD, VIBEKE</b> Oslo, f. 1968	<b>STIANSEN, KARI</b> Staubg, f. 1954
161	Dør, 1998 maleri; olje, akryl, 123 x 147 privat eie	167 Lost forever in a happy crowd, 1999 andre teknikker; fargeprøver på aluminium kr 25.000	172 La måneskinnet vise oss veien der de hvite skyggene bor, 1999 maleri; olje, 4 deler à 25 x 30 kr 14.500	177 Rogn, 1999 tegning; 219 x 143 privat eie
162	<b>RUDI, WILLEM</b> Notodden, f. 1959	<b>SIGMUNDSTAD, GISKE</b> Oslo, f. 1965	<b>SOLBERG, ELLEN</b> Laksevåg, f. 1969	<b>SVALHEIM, HILDE</b> Oslo, f. 1963
	Better, 1998 skulptur; 60 x 50 x 29 kr 75.000	168 Mann slukker lys, 1999 grafikk; etsning, 25 x 29 kr 1.400 u/r, 35 eks	173 Leif, 1999 skulptur; kr 18.000	178 Uten tittel, 1999 maleri; olje, 160 x 125 kr 29.000
163	<b>RYS, MESIC ■</b> Lysaker, f. 1956	<b>SIMONSSON, ANNICA</b> Trondheim, f. 1969	<b>SOMMERFELDT-COLBERG, BENTE</b> Lier, f. 1966	<b>SVENSSON, LARS-ERIK</b> Halmstad, Sverige, f. 1961
	5 objekter, 1996-98 skulptur; 50 x 35 kr 16.000 pr stk	169 Aquavera, 1999 maleri; emaljelakk på MDF kr 8.000	174 Orale sekvenser, sekret, 1998 skulptur; el. motor, timer, sirup, plexi, stål kr 38.000	179 It's London baby, 1998 maleri; lakk, 234 x 190 kr 18.000
164	<b>RYVARDEN, GUNHILD EIA ■</b> Oslo, f. 1967	<b>SJØVOLL, VIBEKE</b> Kabelvåg, f. 1972	<b>STENE, LILL-MARGRETHE ■</b> Oslo, f. 1966	180 Once more with feeling, 1999 maleri; olje og lakk, 234 x 190 kr 18.000
	Uten tittel, 1998 tegning; kull, crayon kr 4.000	170 Helikopter, 1998 andre teknikker; foto kr 3.000, 3 eks	175 Blant annet II, 1998 skulptur; assemblage kr 10.000	<b>SÆLAND, ANNE</b> Bergen, f. 1944
165	<b>RØSETH, TONJE</b> Oslo, f. 1967	<b>SKJELDAL, GRO</b> London, England, f. 1966	<b>STENSrud, JAN</b> Jar, f. 1935	181 Blåmesse, 1999 tekstil; broderi, applikasjon, 250 x 220 kr 75.000
	Sort og turkis, 1998 grafikk; aquatint, 75 x 75 kr 3.400 m/r, kr 2.400 u/r, 12 eks	171 Værelse, 1998 skulptur; 5 figurer av stoff, vatt, tråd ståltråd m.m. kr 60.000	176 Gutten I, 1996 tegning; lavering kr 12.000	<b>SØBYE, REINHARDT</b> Klæbu, f. 1956
166	<b>SANDBORG, THOR</b> Oslo, f. 1942			182 Portrett av Axel Jensen: «Mannen på havets bunn», 1999 tegning; conte pastell, collage, malt plexi, 154 x 124 kr 80.000
	Military targets only, 1999 skulptur; tinn, sink kr 155.000			

	<b>SØNNU, UNN</b> Oslo, f. 1938 Himmel med luftehull, 1998 tekstil; gobelin kr 100.000	<b>TØRDAL, HILDE</b> ■ Trondheim, f. 1972 189 Betty, 1999 maleri; akryl, sprittusj, 520 x 175 kr 18.000	<b>VENÅS, RUNAUG</b> ■ Oslo, f. 1958 195 Spegel, 1998 tegning; kull privat eie 196 Utan tittel, 1998 tegning; kull, tusj kr 9.000	201 Originalbild - rekonstruksjon maleri; olje på slagfast PVC og fotografi, 5 deler à 39 x 56 kr 15.500
	<b>THUNE, LUCIE NOËL</b> ■ Bekkestua, f. 1966 Sense of duration, 1998 skulptur; glassfiber, lær, kjolelement, kr 24.000	<b>TY, DANG VAN</b> Oslo, f. 1954 190 Kvinnen og orkideene, 1999 tegning; 55 x 80 kr 5.500	<b>VIK, LEIKEN</b> ■ Trondheim, f. 1961 197 Mens vi venter på noe grønt, 1998 maleri; akryl, 130 x 130 kr 26.000	202 WIDÉN, ANNA ■ Bekkestua, f. 1971 Live, 1998 andre teknikker; video, 4:00 min
184	<b>TJENSVOLD, GUNN</b> ■ Oslo, f. 1965 Nær ved, 1999 grafikk; organisk trykk, 43 x 43 kr 3.000 w/r, 1 eks	<b>TYRMI, HANNE</b> Harestua, f. 1954 191 1999, 1999 skulptur; neon, tre, aluminium kr 170.000	<b>VIXEN, TONE EIØDSØR</b> Sandefjord, f. 1965 198 Advent, 1999 skulptur; trearbeid, 23 x 220 kr 9.000	203 AALRUST, ENDRE Bergen, f. 1973 Poker, 1999 andre teknikker; video, 2:30 min kr 10.000, 1 eks
185	<b>TJENSVOLD, TRUDE</b> Oslo, f. 1964 Ti kniver i hjertet, 1999 maleri; akryl og emalje, 28 x 22 pris etter avtale	<b>TØNNESSEN, BENTE</b> Oslo, f. 1944 192 I atelieret tegning; kull, tempura kr. 38.000	<b>VISKUM, MORTEN</b> Lierskogen, f. 1965 199 Jeg har ikke sagt noe, sett noe eller hørt noe, 1999 skulptur; objekt, 35 x 35 x 35 kr 28.000	204 AANESTAD, MARIT Stavanger, f. 1949 Astragal I, 1996 skulptur; betong, 128 x 68 x 77 kr 30.000
186	<b>TORSETER, ØYVIND</b> ■ Oslo, f. 1972 Time eating, 1998 tegning; computer-tegning kr 900, 250 eks	<b>VÅ, LEONG</b> Oslo, f. 1951 193 Sumo wrestler's hair, 1999 maleri; akryl, 52 x 60 kr 18.000	<b>WAGER, KIRA</b> ■ Oslo, f. 1971 200 Originalbild - rekonstruksjon maleri; olje på slagfast PVC og fotografi, 4 deler à 39 x 56 kr 15.000	205 AARSETH, ANNE-BRITT Tjøme, f. 1967 Astragal II, 1996 skulptur; betong, 128 x 68 x 77 kr 30.000
187	<b>TOSTRUP-EVENSEN, AXEL</b> Oslo, f. 1965 Tanta mi hadde en kanarifugl på treben og gummihjul, 1999 skulptur; installasjon, kr 35.000	<b>VARVIN, KJELL</b> Høvik, f. 1939 194 Seiton (tritykon), 1999 tegning; blyant på finér kr 25.000	<b>WAGNER, SWIMMINGPOOL</b> ■ Oslo, f. 1971 206 Swimmingpool, 1999 skulptur; tinnskulptur på trekasse kr 25.000	



## ADMINISTRATIV INFORMASJON

Høstutstillingen er den største markeringen av norsk samtidskunst. Hvert år vekker utstillingen engasjement og debatt blant publikum. Den er like attraktiv for den kunstinteresserte som for den som ønsker å gjøre seg kjent med nyere kunst for første gang.

### TILBUD FOR SKOLEKLASSER OG SFO

Vi har et betydelig antall skoleklasser på besøk der lærere og elever kommer for å se på det siste innenfor norsk samtidskunst. Høstutstillingen er ikke bare en årlig begivenhet for den kunstinteresserte lærer, men er også en nøkkelutstilling for elever som skal lære om dagens kunst.

I tidsrommet fra kl 09.00 til 11.00 på hverdager er lokalen åpen kun for skoleklasser som går på omvisning. Etter kl 11.00 er det åpent for alle, både for de som vil gå med omviser og de som vil gå på egenhånd. Være omvisere vil i år kunne tilby omvisninger tilpasset det enkelte klasse-trinn, spesielt med tanke på å imøtekommne kravene i de nye lærerplanene.

På kveldstid 6. og 7. september arrangerer vi kurs for lærere som ønsker å lære noe om samtidskunsten og formidlingsmetoder. Høstutstillingen kan bidra med erfaringer og kunnskaper som kan inngå i undervisningen ellers. Vi kan tilby et variert program hvor deler av innholdet rettes mot lærerplaner samt hvordan man formidler

samtidskunst til elever i dag. Ta kontakt med formidlingssekretær Edvarda Braanaas i Høstutstillingens sekretariat for nærmere informasjon og bestilling.

### TILBUD FOR GRUPPER AV VOKSNE

Hvert år mottar vi positive tilbakemeldinger på våre dyktige guider, som gir et inspirerende og spennende innblikk i norsk samtidskunst. Vi har offentlige omvisninger hver hverdag kl 17.00, som alle kan følge mot å løse vanlig billett. I tillegg arrangerer vi lukkede omvisninger på kveldstid, noe som i større grad gir ro og rom til å fordype seg på egenhånd etter en runde med kvalifisert guiding.

I utgangspunktet skal gruppene bestå av minimum 15 personer. Dagene 13., 20. og 27. september åpner vi for muligheten for å slå sammen flere små grupper slik at vi når et samlet antall på minimum 15.

Mange private og offentlige virksomheter har innført et besøk på Høstutstillingen som fast tradisjon for ansatte, kolleger og/eller forretningsforbindelser? De har erfart at besøkene kan bidra med opplevelser og diskusjoner som berikar og gir ringvirkinger både i det faglige og det sosiale klimaet.

Ta kontakt med formidlingssekretær Edvarda Braanaas i vårt sekretariat for nærmere informasjon og bestilling.

### VARER FOR SALG

Dette får du kjøpt i vår resepsjon i 1. etasje:

Katalog	kr 50,-
T-skjorter med logo	kr 90,-
Plakat	kr 50,-
Postkort fra tidligere års utstillinger	kr 5,-
Sølvsmykke	kr 150,-



Sølvsmykke, gitt med Birthe Aspernes

### SALG AV KUNSTVERK

I utgangspunktet er alle kunstverk representert på Høstutstillingen til salgs. Prisen for hvert enkelt verk er oppgitt i denne katalogen. Verker i oppdrag er arkert med pris med og uten ramme (m/t, u/r), samt antall eksemplarer som er til salgs. Skulle et verk ikke være til salgs er det markert med privat eie. I tillegg til angitt pris kommer 3% avgift til Bildende Kunstneres Hjelpefond.

Ønsker du å kjøpe et eller flere av verkena så ta kontakt med administrasjonssekretær Jorun Hafstad i Høstutstillingens sekretariat, eller la våre vakter anvise deg til en annen som kan skrive kontrakt på kjøp av kunstverk.

## annonser

ansvarlig: jan walaker





Fondet skal brukes til støtte for  
billedkunstnere som hovedsakelig har eller har hatt  
sitt virke i Norge, deres etterlatte og til andre formål  
til fremme av norsk billedkunst

---

BKH, Werglandsveien 17, 0167 Oslo. Tlf.: 22 46 52 93 - 22 60 05 84  
Bankgiro: 1600.47.84476 Postgiro: 0802.41.39507

## K·E·M

**K·E·M** Kunstnernes Eget Materialutsalg A/L - ble stiftet  
av kunstnerne selv i 1974

**K·E·M** har vokst til å bli landets største faghandel for  
materialer til tegning, maling og grafikk.

**K·E·M** har ca. 2.500 andelshavere/eiere (1999) som får  
faste rabatter når de handler.

**K·E·M** forsøker å balansere "fornuftige" priser med  
varenes kvalitet og størrelsen på vareutvalget.

**K·E·M** sender varer over hele Norge til de kundene som  
ikke har anledning til å komme til butikken.

**K·E·M** ønsker alle - også de som ikke er andelshavere -  
velkommen til en hyggelig handel.

**K·E·M** sender gjerne gratis katalog til deg også...

Ring oss på tlf. **22 36 02 00**

### KUNSTNERNES EGET MATERIALUTSALG

Chr. Krohgs gt. 32 B - 0186 OSLO  
Telefon butikk: 22 36 02 00



# Kopinor

## Interesseorgan for rettighetshavere til åndsverk

Virksomheter som tar kopier av bildekkunst og andre åndsverk fra bøker, tidsskrifter og aviser må normalt ha avtale med rettighetshavene og betale vederlag for kopieringen.

Rettighetshavernes interesseorgan Kopinor inngår avtaler som gir rett til kopiering til intern bruk fra alle utgitte publikasjoner.

Kopinor krevde inn kr 155 mill. i vederlag i 1998.

Vederlagene som Kopinor mottar, fordeles etter statistiske undersøkelser til rettighetshaverne på kollektiv basis gjennom deres organisasjoner, blant dem Norske billedkunstnere. Uorganiserte rettighetshavere har etter loven samme rett til midlene som de som er medlemmer av organisasjonene.

### Kopinor

Stenersgate 1A, 0058 Oslo. Tlf. 22 17 94 17. Faks 22 17 94 22.

E-post: [kopinor.post@kopinor.no](mailto:kopinor.post@kopinor.no)

URL: <http://www.kopinor.no/>

Landets største utvalg av  
samtidsgrafikk finner du hos  
Norske Grafikere



Velkommen !

Tirsdag, onsdag, lørdag 10 - 17  
Torsdag 10 - 19 • lørdag 11 - 15 • Søndag 12 - 16  
mandag stengt  
Kongensgt. 9 • Tlf.: 22 42 33 30

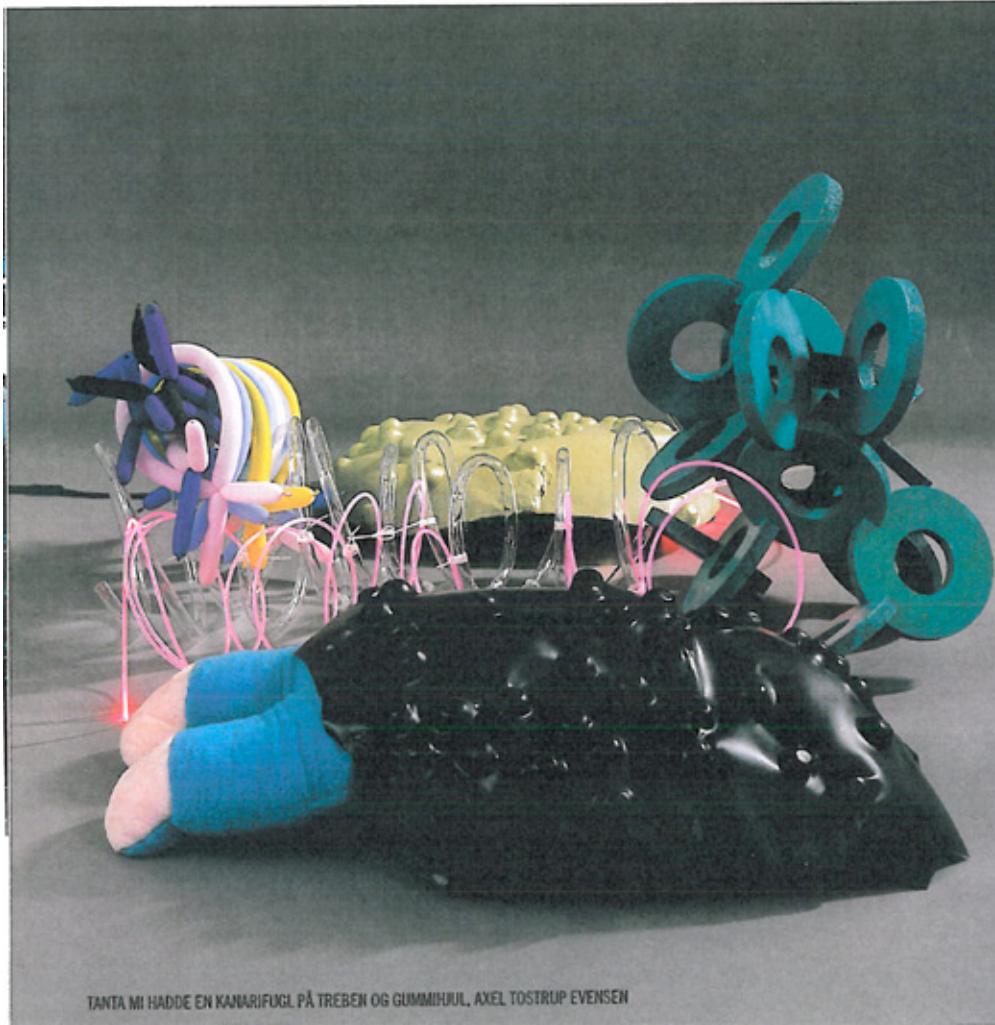


### Kunst i Skolen

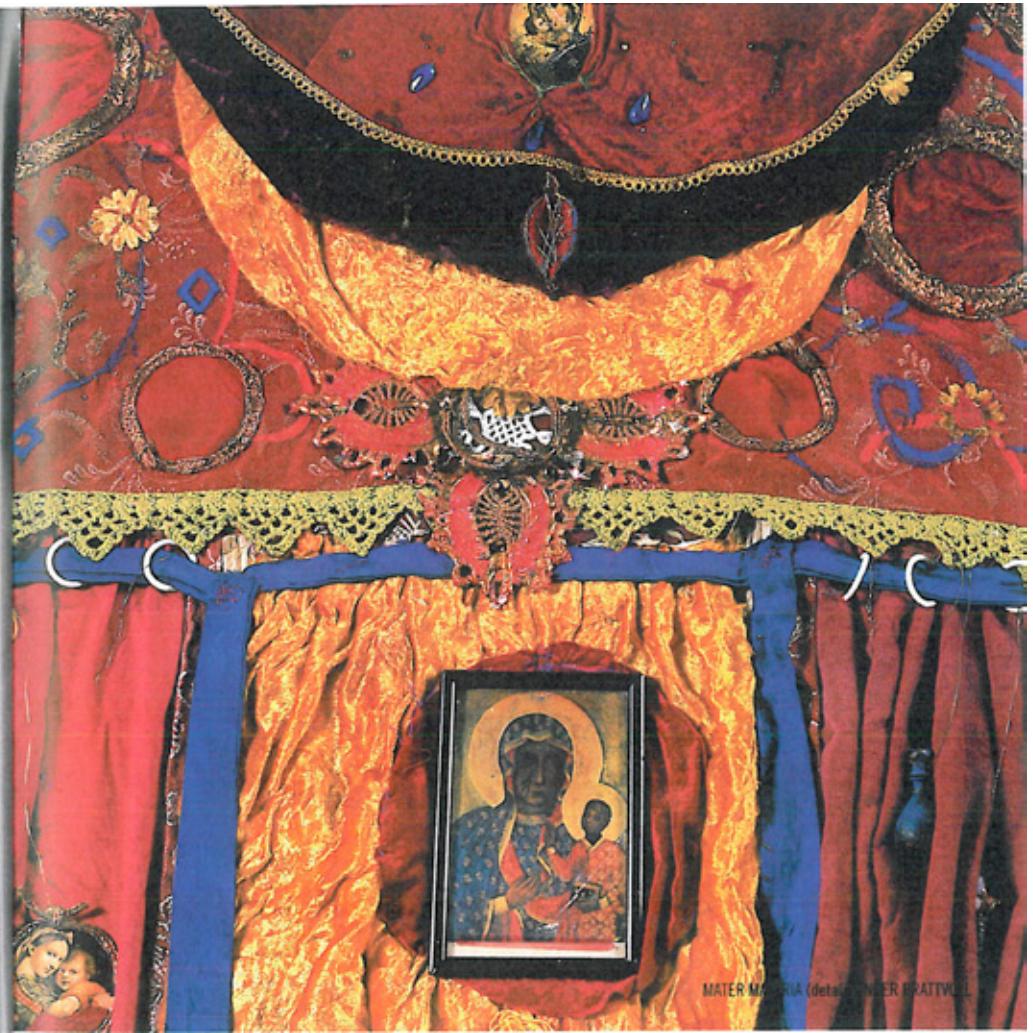
Kongensgt. 2. 0153 Oslo  
Telefon 22 33 58 70  
Faks 22 42 35 44  
Epost: [kunstisk@online.no](mailto:kunstisk@online.no)



Alexander Kayambakis: Knut Schreiner Vintage Levi's Jacket, 1999  
Printed application on Levi's Vintage Clothing (Type II) Jacket. 35 x 20 cm, Edition of 2 pieces



TANTA MI HADDE EN KANARIFUGL PÅ TREBEN OG GUMMIHJUL, AXEL TOSTRUP EVENSEN



MATER MATUTA (detalje) INGER FRATTVOLD

# SAMMENSATT COMPOSITE

Marina Abramovic  
Miriam Bäckström  
Sophie Calle  
Leo Copers  
Hilmar Fredriksen  
Gunnar H. Gundersen  
Axel Hütte  
Steinar Jakobsen  
Ange Leccia  
Arne Malmedal  
Mikkel McAlinden  
Hege Nyborg  
Tony Oursler  
Torbjørn Rødland  
Ann-Sofi Sidén  
Mari Slaattelid  
Thorbjørn Sørensen  
Marte Aas

18.09 - 31.12.99

Kunst fra det sene 90-tallet



Håkon Gullvåg

Del I. 4. - 26. september  
Malerier og litografier  
Nye arbeider

Del II. 2. - 24. oktober  
Malerier  
Portretter og sakrale motiver

Labyrinth Press utgir 4. september Gunnar Sørensens bok om Håkon Gullvåg.

GALLERI DOBLOUG, St.Olavsgate 13, 0165 Oslo tlf. 22 11 30 96  
Lørdag 11- 15. Søndag 12 - 15. Tirsdag - fredag 11 - 16.

**MUSEET FOR SAMTIDSKUNST**  
THE NATIONAL MUSEUM OF CONTEMPORARY ART

Bankplassen 4, Oslo Tel. 22 33 58 20 Åpent: tir-søn-fre 10 -17, tors 10 -20, lør 11 -16, sen 11 -17



nordisk biennale for samtidskunst  
Moss 20.mai - 9. juli 2000

**Hovedarena:** Nesparken - byens grønne lunge omgitt av Vansjø - med en idrettshall fra 70-tallet, en dansepaviljong fra 50-tallet og to utescener - i tillegg nye, skulpturelle paviljonger. Utstillinger med over 50 nordiske billedkunstnere, designere og arkitekter kuratert av Jonas Ekeberg, hovedkurator(N), Paula Toppila(Fin), Jacob Fabricius(D) og Ina Blom(N).

**Delprosjekter:** Interaktiv-Dialog (et kunstformidlingsprogram for ungdom), Momentum International Art Conferences og Events (performance, musikk, film, talks m.m.)

**MOMENTUM 2000** samarbeider også om utstillinger på Galleri Brandstrup, Moss Kunstforening og Galleri F15. Informasjon: Tel+ 47 69 25 22 20 Fax + 47 69 25 22 17 E-post: momentum@online.no www.momentum.no

## KUNSTERFORBUNDET

Galleri for norsk samtidskunst

### UTSTILLERE HØSTEN -99

21.08. - 19.09.

Bente Sætrang, Eva Berge,  
Kristine Hjertholm, Janicke Horn  
25.09. - 24.10.

Marianne Bratteli, Hanne Katrine Berg,  
Lillian Dahle  
30.10 - 28.11.

Bjørn Sigurd Tufta, Hege Nyborg, Jeanette  
Christensen, Line Wægaard, Marit Tingleff

Kjell Stubbs gt. 3, 0160 Oslo. Tlf. 22 41 40 29  
hver. 10 - 17, lør. 11 - 16, son. 12 - 16, man. stengt



## Majorstuaklinikken

v/ Dr. Josef Ekgren  
gynekologi • almenpraksis • kirurgi • mage-tarmsykdommer

Kronisk klæe, sve i underlivet. Radiobelgebehandling mot celleforandringer.  
Avansert 4-D ultralyd for kreftdiagnostikk.  
Vi overvåker utviklingsforsyntreler fra uke 10 til fødsel.

Time på dagen. Gynekologisk legevakt: lørdag 12 - 16.

Slemdalsveien 1 • 0369 Oslo • Tlf. 22 69 55 10 • Fax 22 56 40 20



- famous beach burgers since 1989 -



### BEACH CLUB

aker brygge • oslo

www.beachclub.no • e-mail: beach@absnet.no

Vinner av årets restaurant,  
NATT & DAG 1998



## WOLLANS EFTF.

FISK OG SKALLDYRRESTAURANT

Rådhusgata 28 • Oslo • Bordbestilling: 22 41 19 14  
e-mail: wollans@online.no



## ARCIMBOLDO

WERGELANDSVEIEN 17, OSLO  
Tlf. 22 69 44 22 FAX 22 60 81 02  
e-mail: arcimboldo@online.no

A la carte, mandag-lørdag 17-23



<http://www.riksut.no>



Kongens gate 3 0153 Oslo Tlf. 22 33 59 92  
Åpning: tir-fre 11-17 lørd-sen 12-16 mandag stengt



Kristin Ytreberg: "Uten tittel" 1998  
Krystalf og linn, h. 120cm x b.4cm x d.4cm  
Foto: Jamie Perslow

Solveig Aalberg  
Málfíður Adalsteinsdóttir  
Kristin Bergaust  
Elin Saether Berhns  
Gidsken Braaddie  
Kristine Brodersen  
Sigurd Brønner  
Inga van der Drift  
Marit Gullbrandsen  
Hanne Heuch  
Kari Hjortholm  
Turid Holter  
Ann-Elise Pettersen Hyndoy/Einar Hyndey  
Bjørn Heggestad Jakelin  
Ebba Anna-Karin Johansson  
Tor Hjalmar Gaerne Jorgensen  
Svoin Ove Kirkhorn  
Karen Klim  
Anne Knutsen/ Erik Aasheim  
Karín Aurora Lindell  
Åse Ljones  
Sunniva McAllinden  
Jorun Kraft Mo  
Tove-Lise Rokke Olsen  
Jamie Perslow  
Pekka Pöö Persson  
Nina Katrine Røssen  
Toni Rygh  
Ailda Rudjord Reiseland  
Bente Knutzen Sanden  
Jorun H. Schumann  
Kjetil Skraen  
Britt Smedsrød  
Lars Sture  
Guri Svindahl  
Christel Sverre  
Unn Sanju  
Gunhild Tjåland  
Liv Zachrisson

18.09.-17.10 Kristin Ytreberg installasjon  
18.09.-12.12 RAM galleri 10 år - tema "GARDIN"  
Galleriets utstillere setter fokus på kvadraturen som kunstarena i tillegg til utstillingen i galleriet.

# BILLEDKUNST

Fagblad for norsk kunstbransje – 7 ganger i året



Det nye Rikshospitalet, Oslo



©Inge van Der Drift / BOND 1999



Utsmykkingfondet for offentlige bygg er en statsinstitusjon under Kulturdepartementet. Vår viktigste oppgave er å sikre at utsmykking av høy kvalitet blir et vesentlig element i offentlige bygg og deres nærmeste omgivelser.

Vi har over 20 års erfaring med utsmykkingssaker, og har gjennomført utsmykking av over 570 statlige bygg spredt over hele landet. Over 4000 kunstverk er blitt spesielt laget for eller innkjøpt til det enkelte bygg. I tillegg har vi siden 1992 bidratt til finansiering og gjennomføring av flere hundre utsmykninger i kommunale og fylkeskommunale bygg. Fra 1997 har vi også forvaltet en "innkjøpsordning" med innkjøp av kunst til statlige leiebygg og eldre statsbygg.

Utsmykkingkompetanse  
Kunstverksdatabase  
Publikasjoner  
Lysbildearkiv  
Hjemmeside

Postadresse: Postboks 883, Sentrum, 0104 Oslo  
Kontoradresse: Kirkegt. 1-3  
Tlf.: 23 31 68 20 Faks: 23 31 68 21  
E-post: [utsmykkingfondet@ufob.dep.no](mailto:utsmykkingfondet@ufob.dep.no)  
Hjemmeside: [www.utsmykkingfondet.no](http://www.utsmykkingfondet.no)

*avisen for deg som  
leser mer enn  
du blar!*

**Jan Erik Vold**  
poet

**MORGENBLADET**  
Bli abonnent nå!  
6 mind. kr. 390,-, 12 mnd. kr. 690,-. Bestilles på tlf.: 22 42 69 60  
fax: 22 42 69 85 eller e-mail: salg@morgenbladet.no

**samfunn**  
politisk analyse  
globalisering  
IT/medier  
utdanning/  
forskning

**kultur**  
billedkunst  
scenekunst  
film  
musikk

**bøker**  
skjønnlitteratur  
kulturtetori  
samfunnsanalyse  
filosofi



Frans Widerberg, «Vingehest», 1997, 210 x 225 cm. Maleri på lerret.

## NORSKE BILDER '99

Nå som tidligere år tilstrekkes det å vise et tverrsnitt av det beste i norsk kunst dette året.  
Udstillingen har stor spennvidde hva gjelder uttrykk, teknikk og generasjoner.  
I overkant av 50 kunstnere deltar med tre til fem arbeider hver.

Esther Maria Bjørneboe  
Håkon Blikken  
Charlotte Bergeisen  
Lise Bergseth  
Ebbe Bring  
Kenneth Blom  
Røar Werner Eriksen  
Kjetil Finne  
Craig Flannagan  
Magne Funaholmen  
Tom Gundesen  
Håkon Geulen

Kjersti Wexelsen Gokasøy  
John Peter Havnérås  
Liv Heir  
Bjørg Holme  
Thomas Hovstøl  
Inga Jensen  
Karl Hjalmar Johansen  
Britt Juul  
Anders Kjær  
Per Kleiva  
Tor Inge Kvæum  
Tony J. Larsson

Terry Nilsen Lovre  
Terje Moe  
Carl Nesjar  
Jørn Nilssen  
Gustav Nordø  
Therese Nuitveds  
Kjetil Nupen  
Michael O'Donnell  
Erik Plehn  
Terje Røaldkvarn  
Kai Rimn  
Knut Rumoh

Mette Schau  
Odd Skulferud  
Lars Strandh  
Willibald Storr  
Hilde Svalheim  
Nina Sandby  
Dag Thorenfeldt  
Johanne Tvedt  
Elisabeth Werp  
Frans Widerberg  
Nico Widerberg  
Geir Yttervik  
Nils Aas

NORSKE BILDER '99 åpner i Rådhusgalleriet, Oslo Rådhus, lørdag 9. oktober kl. 12.  
Udstillingen varer t.o.m. 23 oktober og er åpen mellom kl. 11.00 og 18.00.  
Velkommen !!

GALLERI  
BRANDSTRUP

Dagens  
Næringsliv

For 13. gang er Kunstklubbens  
grafikkpris tildelt

"Beste grafiske arbeid på  
Høstutstillingen."



Besök vårt galleri i Kristian IV's gt. 13  
(vis å vis Det Norske Teater)  
Man-fre 10-17, tor 10-18, lør 10-14.



A/S Norske Shell



**TRYGT - TRYKT**

TLF. 35 55 78 66 - FAX. 35 55 78 65



Kunstmateriell og fagkunskap

Unni Askeland  
Elvira Bach  
Philip Braham  
Michael Brannmer  
Bjørn Carlsen  
Luciano Castelli  
Therese Christensen  
Ken Currie  
Roar Werner Eniksen  
Bente Christensen Ernst  
Rainer Fetting  
Terje Frimse  
Ole Hennik Hagen  
Marianne Heske  
Patrick Huse  
Kurt Johannessen  
Lisbeth Johansen  
Svein Johannsen  
Inghild Karlsen  
Dag Erik Leversby  
Ervin Leffler  
Peter Mandrup  
Keith MacIntyre  
Ian McLean  
Jukka Mäkelä  
Manika Mäkelä  
Ulrik Møller  
Cecile Nissen  
Kjell Erik Killi Olsen  
Bengt Olson  
Trondur Patursson  
A.R. Penck  
Lene Regius  
Aase Texmon Rygh  
Kjartan Slettemark  
Lars Strandh  
Lars Erik Svensson  
Arne Haugen Sørensen  
Vibeke Tønner  
Håvard Vilhagen  
Morten Yiskum  
Per Weiss  
Frans Widerberg  
Nicolaus Widerberg  
Tine Aamodt

Ian McLean, uten tittel, 1998, olje på lerret, 212 x 212 cm

Galleriet ble etablert i København 1989, Oslo 1997.



Galleri Christian Dam

Denmark: Bredgade 23, 1260 Copenhagen K • tel +45 3315 7878 • fax +45 3315 7884 • e-mail info@gcd.dk  
Norway: Fossveien 24 A (Fyrhuset), 0551 Oslo • tel +47 2238 4430 • fax +47 2238 4431 • e-mail info@gcd.no



annonse i katalogen ?  
ring Norske Billedkunstnere  
telefon: 23356850

Jan Waller

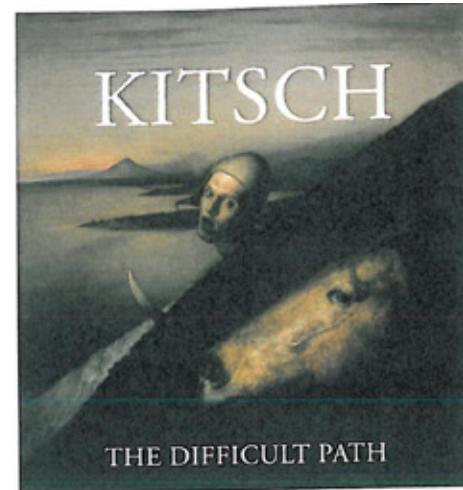


Bjørne Melgaard, olje på lerret, solgt på auksjon 1999

samtidskunst selges også på våre auksjoner  
se våre hjemmesider [www.blomquist.no](http://www.blomquist.no)  
kunstkurs 16. nov. • Johannes Rød, kunstneren i atelieret

**Blomqvist**

Tordenskiolds gate 5, 0160 Oslo. Tlf 22 70 87 70. Fax 22 33 22 97.



THE KITSCH PAINTER SHOULD NOT BE JUDGED ON NATIONAL, RACIAL OR RELIGIOUS GROUNDS IN HIS DEPICTION OF LIFE - BUT ON THE BASIS OF TIMELESS QUALITIES.

THE KITSCH PAINTER IS NOT PROTECTED BY THE TIME IN WHICH HE LIVES. HE STRIVES TO REPRESENT HISTORY'S MOST SUBLIME QUALITIES, AND SHOULD BE JUDGED IN ACCORDANCE WITH THESE.

A WORK OF KITSCH IS EITHER GOOD OR BAD, AND GOOD KITSCH MUST NOT BE CLASSIFIED AS ART. THIS WOULD BE AN ERROR OF JUDGEMENT. KITSCH IS NOT MODERN ART. KITSCH REFERS TO THE SENSUAL AND THE TIMELESS.

THE KITSCH PAINTER IS COMMITTED TO THE ETERNAL: LOVE, DEATH AND THE SUNRISE.

INNOVATION IS OF NO IMPORTANCE, NOR IS ORIGINALITY. GOING IN DEPTH AND BECOMING ENgrossed IS THE GOAL, FOR IN THE DEPICTION OF NATURE ITSELF LIES THE INDIVIDUAL EXPRESSION.

BECAUSE MODERNISM HAS CONQUERED ART, KITSCH IS THE SAVIOUR OF TALENT AND DEVOTION.

ART IS A CAR. KITSCH IS A HORSE.